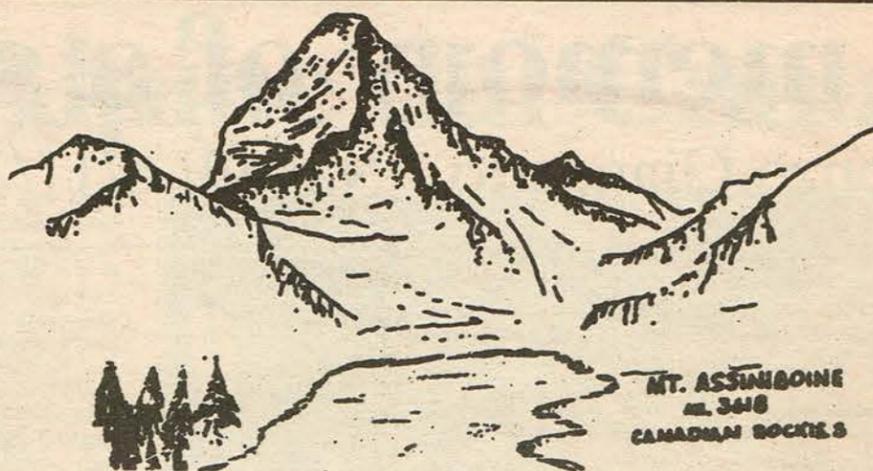


Alpini in Trasferta



NOTIZIARIO DELLE SEZIONI DELL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE ALPINI IN CANADA.

1 Haverhill Circle, Toronto, Ont. M6L 2R7

FAX: 416-249-3216

LUGLIO 1996 - N° 22

69^a Adunata Nazionale a Udine Gli Alpini del Canada sempre presenti

Di Roberto Penna

Gli Alpini del Canada - Sempre presenti" - 18 e 19 maggio 1996 - 69^a Adunata: UDINE, eccoci!

Sessantaquattro persone, per l'esattezza, venute da Toronto, da Ottawa, da Montreal, da Vancouver, da Winnipeg, da Edmonton, da Hamilton, da Sudbury, da Welland, da Windsor, da altri luoghi che forse dimentico senza malizia, riunite intorno a Gino Vatri, inossidabile Presi-dente Intersezionale, con Presidenti e Capigruppo, passati Presidenti e fratelli alpini. Molti inoltre, essendo di origine friulana, non potevano mancare all'appuntamento di casa così carico di significati.

Alle 21.06 di quel 6 maggio 1976 il Friuli incassa il colpo più terribile della sua, pur travagliata, storia e quando poi la rinascita pareva avviata, il 12 e 15 settembre dello stesso anno, nuove scosse distrussero quello che si era salvato e anche il lavoro già fatto: cose da mettere in ginocchio chiunque.

Dieci anni più tardi, nel maggio del 1986, in questo angolo d'Italia si attese con angoscia l'arrivo della nube assassina del reattore 4 di Cernobil.

Ora, vent'anni dopo, finalmente la festa, un terremoto di allegria e fraternità.

Fu Udine già nel 1925, nel 1974, nel 1983, ma fu Udine anche nel 1976, da maggio in poi fino alla fine del lavoro.

Un'adunata silenziosa, disperata, una gara di solidarietà e altruismo.

Un'adunata che non è entrata in elenco ma nella storia e questa non è retorica. Questo è buon esempio di persone qualunque, questo è spirito di corpo e rispetto per il prossimo. Buon esempio che

quest'Italia ha da tempo bisogno per risolvere problemi e parole tra nord e sud, tra bianchi e neri, rossi e verdi.

Un'Italia pulita che si raccoglie in un tripudio di Tricolori e di dialetti, penne d'aquila che volano sopra le polemiche.

Fradis tra fradis, gli alpini sono uomini di pace, certe guerre demenziali le hanno dovute combattere e con il sacrificio le hanno trasformate in eventi umani, così come lo è stato il loro aiuto qui in Friuli, in Piemonte, in Irpinia, in Armenia, per fare solo alcuni esempi.

Nel 1983 sfilarono per cantieri, quei nove cantieri che anche l'Arcivescovo di Udine, mons. Battisti, ha voluto ricordare commentando la parabola del Buon Samaritano, fatta su misura per il Vangelo d'occasione.

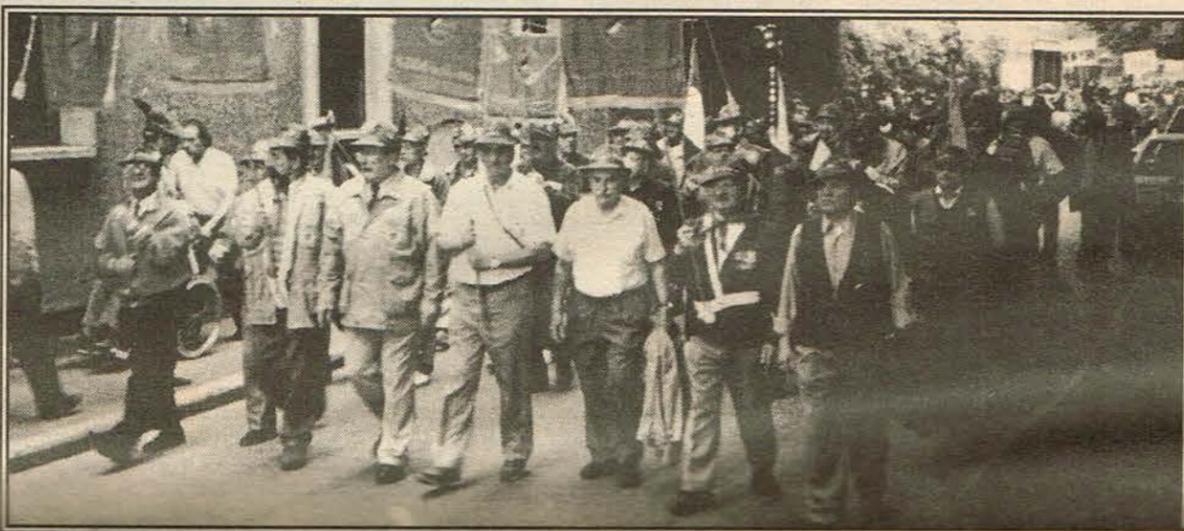
Il ricordo corre al compianto Presidente ANA Bertagnoli, organizzatore e trascinato, spalla a spalla con l'on. Zamberletti e gli alpini in arme della Julia del gen. De Acutis.

L'evento fu tale che gli Stati Uniti e il Canada affidarono i loro cospicui aiuti per la ricostruzione alle "mani fidate" dell'Associazione Nazionale Alpini.

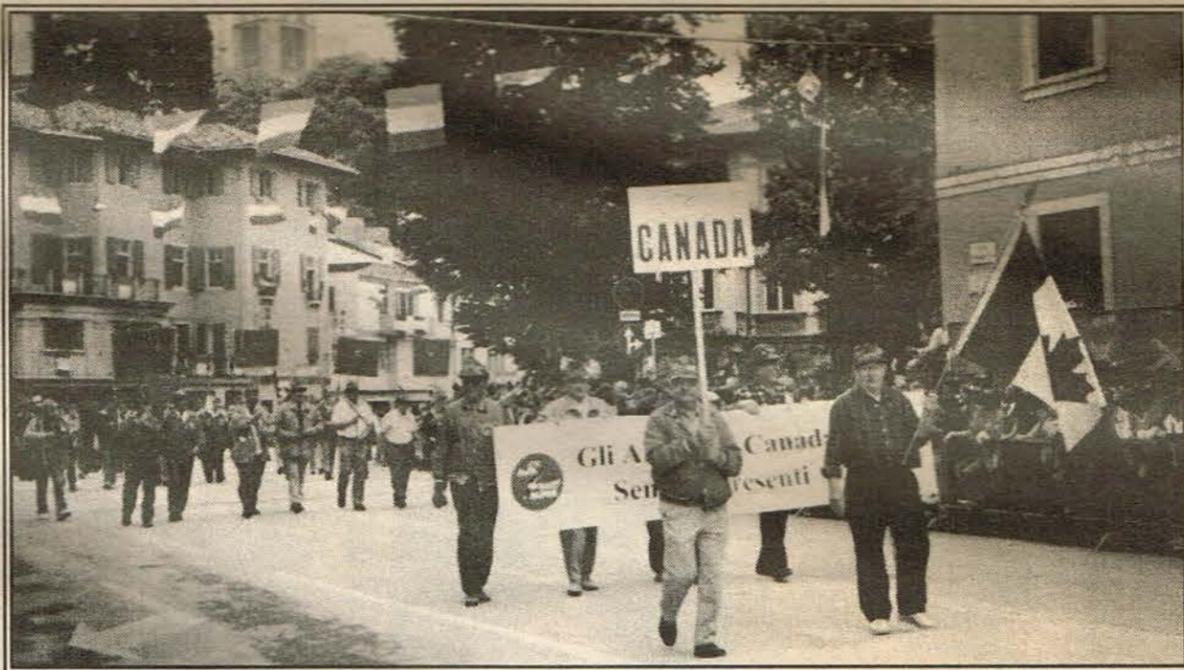
C'è molto da meditare ora che si è data la stura ad un'epoca vergognosa dove interessi, meschinità e ingordigia si sposarono con il potere.

Ipotizzando in 500.000 i partecipanti, si è affermato che questa sia stata la nostra più massiccia adunata, di certo, aldilà dei numeri e del volume di affari, si può senz'altro dire che è stata tra le più sentite.

E allora mi piace ricordare tutto questo con un'immagine rubata alla penna dello scrittore friulano Carlo Sgorlon che conclude il suo romanzo



Aprono la sfilata i vessilli ed i rappresentanti delle sezioni: Vancouver, Ottawa, Montreal, Toronto e Hamilton.



Il gruppo compatto degli Alpini Canadesi preceduto dal nuovo striscione intersezionale.

"Gli Dei torneranno" con il racconto di una sfilata di alpini attraverso Udine. Mandi ancora Udine. Un altr'anno

per il duecentesimo del Tricolore, decretato il 7 gennaio 1797 dalla Repubblica Cispadana nella Residenza

Municipale di Reggio Emilia, ci ritroveremo sotto altre torri e altri campanili il 10 e 11 maggio per la 70^a adunata

come solo gli alpini sanno fare grazie a quello spirito di corpo unico anche tra analoghe esperienze..



Gli Alpini Canadesi posano per la foto ricordo al termine della sfilata.



Un pubblico entusiasta e internazionale accoglie il passaggio degli Alpini.

In memory of a special friend

Alfonzo Giancarlo - Navelli 6/11/1914 - Calgary 26/1/1996

Dear friends of Alfonso, I feel I have a big task in front of me: that is, to describe in a few words the life of a truly remarkable man.

I have only known Alfonso for the last twelve years when I discovered that there was an Alpini Association in Calgary, an association of which he had been one of the founding members.

I remember that, from the first moment I met him, I was struck by his open and warm smile, his modesty, his gentle manners, his sense of humour and that exceptional twinkle in his blue eyes.

I came to know him much better when I became more involved with the Alpini Association and I was able to observe him during the various functions we have throughout the year. He was always there to help, never complaining and always cheerful. In our regular executive meetings, he would quietly listen to all the discussions, which sometime ended in friendly bickering among the people; he never wasted his breath just to hear himself talk, and when he made comments or suggestions, his contribution was always constructive and well thought-out. Everybody respected his judgement. I had lots of admiration for Alfonso and I can say without hesitation that of all the remarkable men in the Alpini group, what I admired most in Alfonso were his human qualities.

Alfonso was born in 1914 in the mountain area of Abruzzi, in central Italy. He came to Canada after World War Two, in 1949, and after a brief stay in Brooks he came to reside in Calgary for the rest of his life.

He worked for 30 years at the Holy Cross Hospital as a painter in the maintenance department. I am told that he was very well respected there for his hard working habits and for his willingness to always help even without being asked. Everybody, from co-workers, to nurses, to doctors liked him for the same reasons that everybody who ever met him liked him: Alfonso

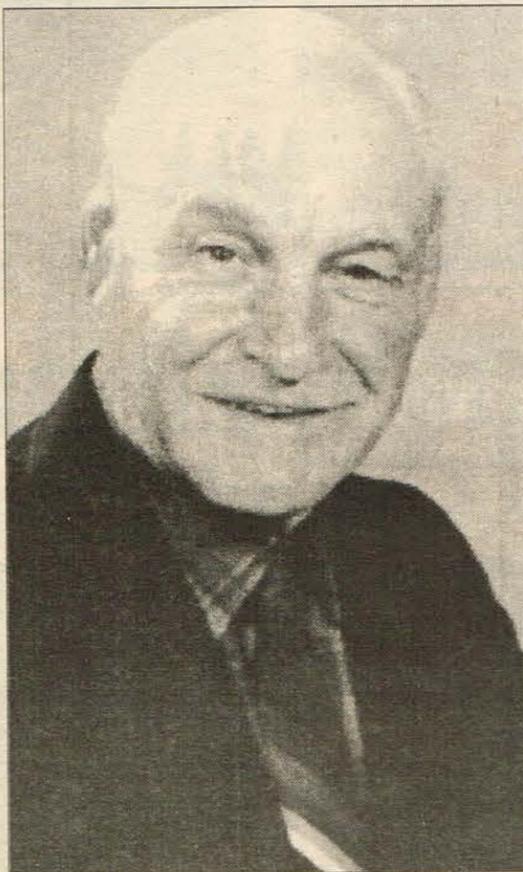
was a very good man.

Alfonso was a loving family man and a good provider for his wife Iole and his three sons. He had several hobbies: he liked fishing, he liked classical music and opera and loved those beautiful alpine and mountain songs from Italy. He particularly enjoyed listening to the great Italian tenors: Enrico Caruso, Beniamino Gigli and of course, Luciano Pavarotti. He loved gardening and growing vegetables in his garden and greenhouse. I still marvel at the size of the tomatoes he could grow in a place like Calgary and I sure hope he left the secret of his success with somebody.

Especially after his retirement in 1979, he dedicated a great part of his free time helping his neighbours and friends and keeping his lawn, house and garden in show-home conditions. I never saw the cotoneaster hedge in his back-yard with one single leaf out of place; not even Edward Scissorhands could have done a better job in sculpting that edge!

Alfonso also loved to make wine every September, the old way, starting with grapes. He took great pleasure in sharing a drink and a story with all his friends.

Alfonso took great pride in his neighbourhood and when his friends and neighbours went on holiday, he always volunteered to look after their homes and cut their lawns. He probably did this in a very unassuming way, just because it was his nature to help others and put the interest of his friends before his own. Somebody even nicknamed him the "Major of Belfast" for the pride he took in the com-



Alfonzo Giancarlo

munity. He spent innumerable hours in volunteer work during the construction of St. Clement Church, Our Lady of Grace Church and several other community projects. When we decided to build a monument to the Alpini, Alfonso was there to help. When we held the Seventh Intersectional Alpini Congress in Calgary in 1993, Alfonso was one of executive committee members.

He loved people and liked to help others whenever possible. Just to give you another example, during the 1988 Calgary Winter Olympics, an Italian reporter had a mild heart attack at Nakiska; he was taken to the Holy Cross Hospital. Alfonso heard about the predicament of this man, who was

sick, far from home and could not speak English very well. Without hesitation, he volunteered to take this total stranger into his home during the convalescence period and later on even welcomed the reporter's daughter to stay with him.

Needless to say that another very strong friendship developed and continued to grow between the two men and their families. Alfonso's long and interesting life, one full of good memories, also had a harsh and painful side. Alfonso was drafted into the Alpine Corps of the Italian Army in 1934 and finished his compulsory service in 1936.

At the onset of World War Two, he was again called to military duty. Together with thousands of other Alpine soldiers drafted from the mountain areas of Italy, he was sent to the Balkans to fight a war he did not believe in and did not want to fight. He fought in Greece, in Albania, in Montenegro and parts of Yugoslavia.

After 1943, twice he was captured by German troops and placed in prisoners compounds and twice he and some friends escaped. He lived for several months like a hunted animal in a mountain cave, together with a friend, getting out only at night to gather whatever meagre food the mountain could offer. He was lucky to return home in 1945 after five years of extreme hardship. He received military decorations which he wore in his humble way.

Alfonso shared some of these events with me and other friends. He had an incredible memory for details and places and he had a knack to tell these events in a very humble and interesting way. What always struck me on these occa-

sions was Alfonso's unselfish and compassionate nature. Even in moments of extreme hunger during the war, he would share a dried-up piece of bread, an apple, or whatever else he had in his pockets with a comrade or a child or an elderly person from the occupied villages.

Alfonso started to fight his last battle in the summer of 1993. He fought it alone, like a mountain soldier, or I would like to say, like an old mountain lion. At first he alone knew about it, then his family knew and lastly his friends realized that something was wrong. He never, ever complained and never wanted to attract other people's attention to his problem: He did not want to inconvenience them.

He fought his battle with cancer with remarkable spirit and always kept his captivating smile and the twinkle in his eye to the very end. Even one week ago, when asked 'how are you' he would simply reply "compagno...which means same as before", as if he did not want his friends to worry for him.

On Friday afternoon, when he realized that the end was perhaps close, he asked for a glass of his homemade wine, which he had not drunk in months, and asked his family to have a toast with him. He then asked his son Marino to play some records of mountain songs and Pavarotti's arias. He faded away peacefully in the comfort of his home. A truly remarkable end to a long, courageous and fruitful life.

I would like to tell you that Alfonso has only left us in body, but his spirit will live on in the hearts of all the people who were lucky enough to have met him and have been enriched by the man that he was.

Thank you Alfonso.

Dario Sodero

Nota di Redazione: ALPINI IN TRASFERTA ha l'onore di pubblicare il testo integrale dell'eulogia letta da Dario Sodero al funerale di Alfonso Giancarlo.

SUDBURY

In Loving Memory
of
**Giuseppina (Floreano)
Buttazzoni**
70 years

Saturday afternoon, December 2nd, 1995
at the Sudbury General Hospital.

Beloved wife of Louis Buttazzoni of Sudbury. Loving mother of Domenic (wife Glenna) of London and Andrew (wife Suzanne) of Sudbury. Dear grandmother of Mathieu, Nicholas, Michael and Adrian. Dear daughter of the late Domenico and Teresa Floreano both predeceased. Dear sister of Aldo (wife Elsa) of Sudbury, Joseph (wife Sylvia) and Gino (wife Antoinette) both of Surrey, B.C.. Sadly missed by many nieces and nephews.



Dopo lunga malattia è deceduta a Sudbury lo scorso dicembre Giuseppina (Floreano) Buttazzoni, moglie del capogruppo di Sudbury Luigi Buttazzoni. Durante il periodo della sua presidenza, Luigi Buttazzoni non è mai stato solo, al suo fianco è sempre stata la sua cara Giuseppina che discretamente e con semplicità lo ha assistito nella conduzione del gruppo. Noi la ricorderemo sempre sorridente e a nome degli Alpini del Canada porgiamo alla famiglia le più sentite condoglianze.

NORTH YORK

In Loving Memory
of
Alberto Valente

Born: June 7, 1931
Calascio, Italy
Died: June 13, 1996
Etobicoke, Ontario

Non piangete per me perchè vi guardo sempre dal cielo. Vi ho amato sempre quando ero con voi. Adesso, vi amo ancora di più ed io prego sempre per voi e vi aspetto accanto a Gesù.

Do not cry for me because I will look upon you from heaven. I always loved you when I was with you. Now I love you even more and wait for you beside Jesus.



In seguito ad un infarto, il sette giugno è deceduto Alberto Valente, capogruppo e socio fondatore del Gruppo Alpini di North York. La commissione intersezionale ANA Canada unitamente a tutti gli alpini del Canada porge alla famiglia e agli alpini di North York le più sentite condoglianze.

Alberto non è morto ma continuerà a vivere nei nostri cuori.

Da
COL MAÒR

Notizie Alpine dal Canada

L'amico Gino Vatri, presidente coordinatore delle Sezioni A.N.A. del Canada, dandoci notizia che era stato a Vancouver (5 ore di aereo e tre fusi orari da Toronto ove risiede) per il 25° difondazione di quella Sezione, ci invia tante interessanti notizie della "Famee Furlane" di Toronto da un loro interessante notiziario in lingua italiana, una lettera del Primo Ministro Canadese Jean Cristien e una sua lettera che riproduciamo, anche senza autorizzazione, perché abbiamo constatato di persona quali difficoltà ci siano a mantenere in piedi la nostra Associazione, i Circoli italiani, ma soprattutto nella considerazione che con il sacrificio e il duro lavoro di decenni gli italiani sono cresciuti nella fiducia locale e nella stima generale, oltre che nella personale tranquillità economica. Ecco cosa scrive Antonio Nicaso "Corriere Canadese" in data 4 marzo '96 su "Famee Furlane".

"Era da tempo che non sentivamo un messaggio così chiaro: "Basta con la politica della nostalgia". Primo Di Luca, presidente della Famee Furlane, lo ha gridato con forza al convegno organizzato dalla stessa e dai Giuliano Dalmati. La realtà è davanti agli occhi di tutti: gli italiani all'estero sono cambiati. Le formicolanti sacche delle Little Italy si sono trasformate in vificanti business community e le canzonette che un tempo rallegravano i cuori di quelle "tonellate umane" che riempivano i bastimenti, oggi non bastano, soprattutto quando di mezzo ci sono i giovani, le nuove generazioni. E gli italiani in Canada sono legati alla memoria della "loro" Italia, ma all'insegna di "ubi bene ibi patria", sono soprattutto dei buoni cittadini canadesi.

E Gino Vatri così ci scrive.
"Anniversario e fondazione del Gruppo di Guelph - La città di Guelph (80.000 ab.) si trova a 100 Km. da Toronto su diverse colline, piacevole e graziosa con i suoi alberi, le strade larghe, eleganti case di cerasuolo locale che ricordano l'architettura canadese del passato ed è inoltre un importante centro manifatturiero. Guelph, città nata del colonnello John Mec Rae medico, poeta e artista, meglio ricordato per il suo nostalgico poema "In the Flanders Fields" del 1915, ha un museo e una chiesa che dalla collina più alta domina la città. L'università di Guelph è famosa specialmente per la facoltà di agraria e veterinaria. Il Gruppo Alpini di Guelph è sorto tre anni fa e dipende dalla Sezione di Hamilton. Inizialmente i soci

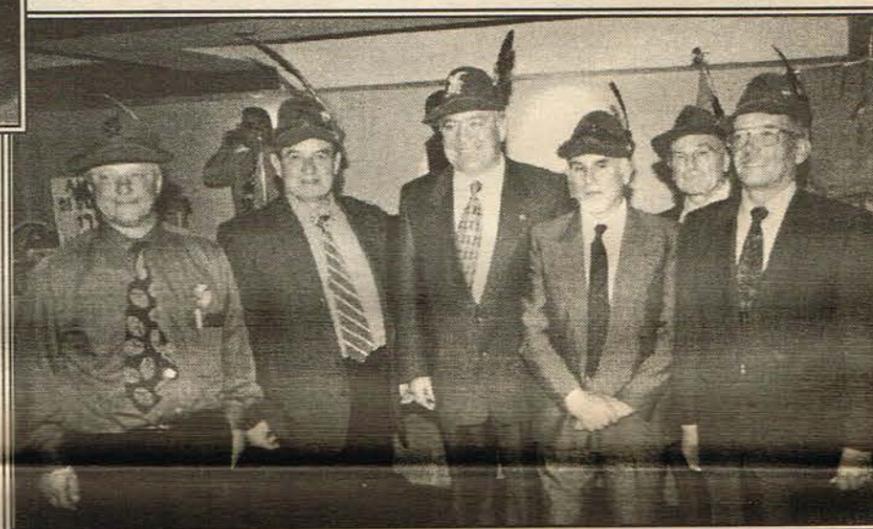
erano solo dieci, ora sono 37 e tutti alpini DOC, come precisa il Capogruppo Dino Berutti di origine astigiana. Il 30 marzo gli alpini di Guelph, in collaborazione con la locale Associazione Combattenti e Reduci, hanno festeggiato il loro terzo anniversario, alla presenza di 400 persone. Presenti anche il vice Console d'Italia Imelda Gazzola Porcellato, il Presidente dell'ANA di Hamilton Fausto Chiocchio, il Capogruppo di Welland Doro Di Donato e quello di Kitchener-Waterloo Vittorio Bertagnoli. (Gino Vatri ha fatto l'intervento ufficiale, anche a nome del presi-



dente Caprioli e della Commissione intersezionale canadese dell'A.N.A.). La manifestazione ha avuto luogo al Centro Italiano di Guelph e durante un momento di pausa il sottoscritto e Luciano Bellus (amico di S. Giustina che approfittiamo per salutare caramente) consigliere della Sezione ANA di Toronto, accompagnati dalla vice Console Imelda Gazzola Porcellato, si sono recati negli uffici del Consolato, che si trova nella stessa area del Centro Italiano, per firmare il registro degli ospiti. Debbo evidenziare che la vice Console di origine trevigiana, nella comunità italiana di Guelph è divenuta ormai una istituzione ed ha contribuito alla nascita del Gruppo Alpini e della locale Sezione Combattenti e Reduci. Quanti sono nati in Italia, fatto il militare e la guerra e ora si trovano lontani dal paese natio, ne conservano il ricordo e amano rimembrarlo con struggente nostalgia, anche se per i giovani non è più così. Basta che si incontrino e subito dimenticano l'inglese e parlano il loro dialetto: veneto, friulano,



Foto sopra: Il Gruppo degli Alpini di Guelph presenti alla festa annuale.
Foto a sinistra: Imelda Gazzola Porcellato V. Console di Guelph, Luciano Bellus Consigliere della Sezione di Toronto, Gino Vatri Presidente Intersezionale Canada nella sede del vice consolato.
Foto sotto: Da sinistra Vittorio Bertagnoli, capogruppo di Kitchener e Waterloo, Dino Berruti, capogruppo di Guelph, Gino Vatri, Fausto Chiocchio, Presidente della sezione di Hamilton e Doro Di Donato capogruppo di Welland.



abruzzese, italie (la lingua degli italiani in Canada!); si corre con la memoria ai tempi della fanciullezza ed è come se un pezzo della nostra Italia si trovasse lì, in pieno centro cittadino. A Guelph, Ontario, Canada è stato proprio così."

Gino Vatri

Caro Gino, mi spiace di non esserci potuti incontrare a Udine, in occasione dell'Adunata, ma gli impegni di rappresentanza e sezionali lo hanno impedito.

Speriamo sempre in un'altra volta.
MANDI!
dem.

Dall'ITALIA

Deposta dagli alpini di Massa una corona in ricordo dei caduti sul fronte russo

Molti alpini della nostra provincia nei giorni scorsi hanno partecipato alla grande adunata di Udine. La nostra città era rappresentata dagli alpini del Gruppo Massa Centro, guidato dal tenente Elio Borgobello, che ne fu anche il fondatore circa 20 anni fa. Durante la manifestazione Borgobello e i suoi alpini si sono recati nel santuario di Carnaccio, dedicato ai caduti sul fronte russo. E lì è stata deposta una corona d'alloro dai giovani studenti Samuele Ciampi e Gabriele Montali, mascotte della comitiva. Nella foto: un momento della suggestiva cerimonia.



La banda musicale di Bagnarola



La banda musicale di Bagnarola (comune di Sesto Al Reghena) potrebbe intervenire al 9° Congresso Intersezionale degli Alpini del Canada che avrà luogo ad Hamilton il prossimo anno.



Mario Dell'Eva: zaino in spalla

Mario Dell'Eva che lo scorso anno, in occasione dell'ottavo congresso intersezionale, fu ospite degli alpini del Canada, può considerarsi a tutti gli effetti amico degli alpini canadesi per i suoi numerosi articoli

sui gruppi canadesi apparsi su "Col Maòr". Mario è stato recentemente eletto presidente della Sezione Di Belluno.

Auguri Mario, sappiamo già che farai un buon lavoro.

Scavando nella memoria abbiamo scoperto, come si può vedere nella foto, di aver incontrato Mario per la prima volta a Udine nel 1983 in occasione dell'Adunata Nazionale di quell'anno.

Gli Alpini di Vancouver onorano il 25^{mo} anniversario

VANCOUVER - Sabato 27 aprile, presso il salone delle feste dell'Our Lady of Sorrows, la Sezione Alpini di Vancouver, alla presenza di oltre trecento persone, ha celebrato il 25^{mo} anniversario di fondazione.

Alle ore 19 in punto, all'entrata in sala dei Gagliardetti, affiancati dalla Madrina e seguiti da tanti Alpini presenti, una nota piacevole è stata dall'Alpino Argento Mascitti che portava in spalla un originale zaino alpino, dal peso, fra gavetta, scarponi, corda, picozza, ecc... di 50 e più chili, questi, come dicevo, venivano accolti dalle note del *Trentatrè*, magistralmente eseguite dalla banda degli Alpini.

Dopo inni, canadese-italiano, e canzoni di montagna, lasciata la musica, tutti a degustarsi la cena preparata da Presto Catering.

Da ricordare che al mattino, un folto gruppo di Alpini, alla presenza del Presidente Intersezionale Gino Vatri e del Presidente Giuseppe Buiatti, insieme hanno deposto una corona di fiori sul monumento dei caduti di guerra sito in Piazza Caboto al Centro Italiano.

Ma torniamo alla serata di gala per il 25^{mo} anniversario, finita la cena, Gino Vatri e Giuseppe Buiatti hanno premiato con attestati di merito diversi Alpini: A. Baratto, S. Baldin, G. Biondi, P. Berdusco, G. Bittante, L. Bordignon, D. Camis, G. Crema, A. Camparmo, V. Dal Cengio, G. De Marchi, F. Domirti, F. Fontana, L. Ganzilli, P. Gemma, A. Gnoato, A. Mannini, A. Minisini, E. Scmazzon, G. Slongo, R. Susin, G. Tedesco, U. Turrin, F. Tolusso, L. Vezaro, A. Zaccardi, P. Zonta e S. Zadra; con loro anche alcune vedove, Maria

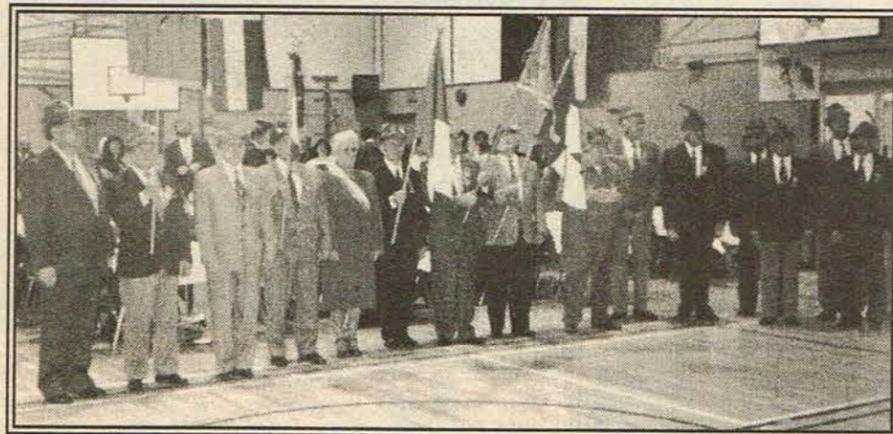


Foto sopra: L'entrata ufficiale degli Alpini.
Foto sotto: Un momento della cerimonia al monumento dei caduti.



Foto in alto: Il presidente Intersezionale Gino Vatri riceve una targa ricordo dal presidente Giuseppe Buiatti.



Foto sopra: Da destra il Console Generale d'Italia Arnaldo Abeti con il maestro delle cerimonie Romano Perticarini e Gino Vatri.

Motta, Bianca Michielin, Lina Rosati e la signora Zavarise, ritirando per i loro cari scomparsi il giusto riconoscimento.

Una targa ricordo è stata data alla Madrina del Gagliardetto, Sofia Dugaro; un'altra targa a Gino Vatri che, a sua volta, consegna una targa al plurielleto Giuseppe Buiatti.

Infine, scambi di doni fra l'on. Anna Terrana e Gino Vatri.

Alle 22 in punto l'orchestra Ricci con la sua musica dava avvio alle danze.

Salvo alcune piccole dimenticanze, la serata è stata

veramente piacevole.

Erano con noi, quali ospiti d'onore il già menzionato Gino Vatri, il Console Generale d'Italia Arnaldo Abeti, i presidenti: dei Carabinieri Franco Mongiardo, dei Bersaglieri Mario Gallovich, del Centro Italiano Lino Natola, l'editore dell'Eco Rino Vultaggio, tutti con le loro signore.

È seguita una lotteria con ricchi premi, ma io personalmente non ho vinto nulla, ho soltanto vinto una serata deliziosa, come solo gli Alpini san dare.

R.P. Foto sopra: La fanfara di Vancouver durante l'esecuzione degli Inni Nazionali.



Alfredo Morando 30 anni al servizio della sezione di Windsor.

Amici Alpini: Giunto al limite di età lascio il posto direttivo a chi è più giovane. Certamente è sempre con rammarico, ma siccome presto saremo alle soglie del nuovo millennio, questa Sezione del Sud Ovest dell'Ontario si rinnova nella sua struttura organizzativa e direzionale, presentandosi in piena forma e in piena attività.

Gli Alpini, come quando salivano la montagna, non si fermano mai anche se c'erano ostacoli, e quel loro passo sicuro che l'occhio dei muli guardava fedele, dava loro la forza e la volontà di procedere. Così oggi si rinnova quello spirito nella pace delle nostre Sezioni e in seno alle nostre Comunità all'estero dove gli Alpini insieme ai Simpatizzanti sono amati e rispettati.

Facendo pegno di tutte queste belle cose con il nostro glorioso Cappello e i nostri Vessilli andiamo avanti con fierezza e amicizia. Concludo dopo 28 anni su trenta di fondazione di presidente di Sezione inviando a tutti i Dirigenti e Alpini delle Sezioni in Canada un caro e affettuoso saluto.

Con il caro Vatri Capo dell'Intersezionale e tutti voi Alpini un sincero abbraccio e un ricordo perenne di gioia.

**Cordialmente
Alfredo Morando**

*Caro Alfredo,
Con Agostino Brun la sezione è in buone mani. Spero, però che oltre alla carica di "past-president" ti venga confermata anche quella di corrispondente sezionale. È stato un onore ed un piacere lavorare con te per tanti anni e voglio ringraziarti per il bene che hai fatto agli Alpini di Windsor e del Canada. Un abbraccio e un saluto a te, tua moglie, familiari e l'augurio di tanti anni sereni con i tuoi nipotini.*

Gino Vatri



Il nuovo consiglio della sezione di Windsor. Da sinistra seduti si riconoscono il presidente onorario Alfredo Morando e il nuovo presidente Agostino Brun con il resto del comitato.



In piedi da sinistra: Cons. Carlo Di Battista, Tesor. Angelo Campigotto, il nuovo Pres. Agostino Brun, il Pres. Onorar. Alfredo Morando. A destra i Cons. Angelo Mazzocco, Nello Taiariol, Domenico Di Padova e Luciano Sovran. Seduti i Cons. Americo Simone e Silvano Mion



Il presidente nazionale Leonardo Caprioli e il dott. Giovanni Franza fra gli Alpini della sezione di Windsor.



Da destra si riconoscono: Luciano Sovran, Agostino Brun, Alfredo Morando, Domenico Di Padova, Americo Simone, Silvano Mion, Nello Taiariol, Angelo Mazzocco, Angelo Campigotto e Carlo Di Battista

Attestato di Merito a Piero Gemma

Conferito per la narrativa Dolomiti 1944 Al Concorso Nazionale Letteratura Alpina Organizzato dal Gruppo Lacchiarella della Sezione di Milano

DOLOMITI 1944

Arrivo a San Martino di Castrozza con la corriera, la sola di tutta la giornata, bruciava carbonella in un contenitore attaccato al retro e produceva gas che azionava il motore.

Quattro militi fascisti erano ad attendere per controllare i passeggeri.

"Sono in licenza qui perchè amo le Dolomiti" rispose Piero apostrofato da uno dei militi che gli aveva chiesto i documenti. "Gli alberghi sono chiusi camerata" fece il milite. "Va su a Rolle, ci sono reparti della divisione Goering a riposo, sai i paracadutisti, ma c'è anche un reparto della Milizia che ti può prendere in forza per la durata della tua licenza. Anzi guarda, fra mezz'ora parte un camion nostro per il Passo".

Che tristezza vede ai primi di gennaio del 1944 questa bella stazione sciistica proprio sotto il gruppo delle Pale di San Martino, svuotata di gente, senza il cinguettio dei bambini eccitati, senza le vetrine dei negozi a incantare i turisti, i ristoranti chiusi e per di più sotto una cappa grigia, monotona, opprimente. Il camion saliva verso Passo Rolle quando, dopo un tratto di salita ripido che faceva gemere il motore, la luce aumentò notevolmente facendo sperare e prevedere che presto si sarebbero bucate le nuvole e si sarebbe arrivati al sole. Ed infatti, quasi all'improvviso, ecco il blu del cielo e sulla destra del Canalon Del Vento, le rocce rosa delle Pale. Piero si chiedeva se si trattava della Rosetta o del Cimon della Pala, ma ancora qualche secondo, forse solo cento metri, ed ecco tutto il gruppo scoppiare davanti agli occhi, svelarsi per intero

stagliandosi contro un cielo azzurro purissimo. E poi il tepore del sole attraverso i finestrini! Ahhh!!! Il tepore del sole che riflettendosi sulla neve irradia luce e calore. Piero era venuto su per questo. Bastava questa luce e questi colori a fargli rinascere tutte le speranze riposte in una licenza-vacanza che lo ritemprasse. Lasciava scorrere gli occhi sui pendii nevosi e già s'immaginava a pennellarsi su, a tracciare percorsi in neve fresca su costoni ove, da tanto tempo ormai, dall'inizio della guerra, nessuno arrivava più. Superata la zona ove la vegetazione era ormai ridotta a pochi arbusti verde scuro, un'ultima svolta ed ecco il Passo. Un cartello; Quota 1970.

Scendendo dal camion Piero disse al sergente venutogli incontro "Vengo da Padova, sono in licenza". "Collega, mi chiamo Salvatore, sono di Foggia ma non ce l'ho fatta a anna a casa all'8 settembre. Sono quattordici mesi che non ho notizie da casa e loro non sanno se so vivo o se so morto. Sono del 1922; troppo tardi per essere fascista. Sono a Rolle da 7 mesi. E tu?" "Io sono della classe del 23 ancora più tardi di te. E i tedeschi di quassù? Sono pacifici o bestie?"

"Sai, la maggior parte di loro è in convalescenza, per malattie o ferite, ne hanno fin sulla cima dei capelli della guerra". Rispose il sergente. "Benvenuto, fra mezz'ora si mangia. Prendi la branda libera di sopra, tre sono occupate". Piero sistemò il suo zaino accanto alla branda, guardò il panorama dalla stretta finestra a doppi vetri alquanto appannati e scese per andare alla mensa. Dovette procurarsi una gavetta e delle posate, lavarsele perchè erano incrostate di vecchio cibo usando un pò di sabbietta

presa dal retro della casa.

"In entrata ci sono tutti gli sci che vuoi con gli scarponi apposti, divertiti domani".

La mattina dopo si ripeteva il miracolo che spesso si verifica in alta montagna. Cielo azzurro, veramente azzurro, non il solito colore perlaceo della pianura causato dall'evaporazione del suolo e dall'inquinamento industriale e umano. Cielo terso, neve candida e scintillante, dura sotto gli scarponi, rocce rosa a perpendicolo.

Uscì, calzò gli sci, si aggiustò gli attacchi e partì in direzione della Capanna Segantini, la sorpassò e continuò a salire a spina di pesce fin sotto le prime rocce del Cimon. Sostò e si mise a scrutare le rocce che salivano affilate e ardite verso il cielo, poi guardò verso la sua sinistra. Vedeva distintamente il gruppo del Latemar ed il Catinaccio e immaginava alle loro spalle Bolzano e Merano. Di fronte aveva il Sassolungo ed il Sella, sulla destra c'era la parete verticale sud della Marmolada di cui intravedeva qualche spuntone di roccia e più in là, verso est, le Tofane ed il Cristallo proprio sopra Cortina. Era una vista da mozzare il fiato, era come quando vai ad uno spettacolo di varietà. Entrano in scena le ballerine e tu te le mangi con gli occhi. In prima fila la bionda che ti fa andare in orbita, poi ti accorgi della rossa con quelle gambe e quel panettoncino di sedere bello alto, poi la mora un pò più molle dal reggiseno un pò allentato. Per Piero quelle vette avevano un fascino simile, era alle prese con il Cimon ma c'era il Piz Boè a portata di mano, la Rosetta alle spalle, il Sella. E pensare che i nazisti già dal 13 settembre 1943 avevano incorporato il Trentino nel Tirolo e la Venezia Giulia era

stata assoggettata al Gaulaiter della Carinzia. L'idea che il confine con la Germania nazista dovesse arrivare fino a Rolle lo turbò e immaginò che i nomi di quella contrada potessero ridiventare tedeschi. Bozen, Meran, Rosengarten invece di Catinaccio, Langkofel e non più Sassolungo. Soffriva, era quasi gelosa la sua, come se la bionda, la mora e la rossa uscissero con alti uomini dopo lo spettacolo. Non pensava alle popolazioni della zona, ai seicentomila morti della prima guerra mondiale, pensava a se stesso, alle gioie che aveva provato lì, alle scalate fatte, alle sciare, alle risate, ai vilaggi, alle fontanelle, ai sentieri alle piste alle finestre ornate di gerani rossi, a quella meravigliosa l'ora alpina.

Sollevò i bastoncini verso l'azzurro del cielo e con rabbia li conficcò di forza nella neve gelata quasi avesse avuto in mano un pugnale o una spada e, resosi conto della futilità del suo gesto, gettò tutto il peso del corpo a valle, piegò le ginocchie, spinse il corpo in avanti e in due secondi filava rapidissimo verso la Capanna Segantini. Si sentì quasi un Vittorio Chieroni il dicesista campione in carica.

Al rifugio si fermò a prender fiato. Tolsse gli sci, conficcò i bastoncini nella neve, ne incrociò le manopole in maniera da potervi appoggiare gli sci che così servivano quasi da sdraio e con cautela ci si stese supino a godersi il sole. Un rombo lontano lo risvegliò dal torpore in cui era caduto; scrutò il cielo e vide una specie di nastro trasportatore che avanzava lentamente nel cielo. Erano aerei alleati diretti al nord. "Vaccaboia!" esclamò, neanche quassù si può stare in pace e dimeticare questa troia di guerra!"

Piero Gemma



Febbraio 27, 1996

Mi trovo a Toronto dal 1952 e dal 1965 che faccio parte all'Associazione Nazionale Alpini, Gruppo di Toronto (Canada) Essendo della classe 1922 sono stato chiamato per servizio militare il 17 Gennaio 1950, e presentato al distretto militare d'Udine, assegnato all'8° Regg. Alpini Btlg. Cividale. Il giorno seguente, assieme a altri compagni, siamo partiti per Trento per l'addestramento. Appena dopo sei settimane, hanno scelto dieci alpini per ogni battaglione, cioè Battaglione Cividale Tolmezzo, Feltre, e Aquila. Tra questi ero involto anch'io. Da Trento ci hanno trasferiti a Pontebba, aggregati al Battaglione Feltre, sotto il comando del tenente colonnello (Maumeto), abbiamo trovato un tenente istruttore proveniente di Valle D'Aosta, e con lui, abbiamo inniziato il corso bazuca (Arma anticarro armato). Noi siamo stati i primi ad imparare il funzionamento di questa arma che sostituì il "piat". Il corso durò due mesi e alla fine ognuno abbiamo raggiunto il nostro battaglione. Io sono assegnato alla sedici A compagnia Battaglione Cividale. Il giorno dopo arrivati a Cividale, noi tutti siamo stati chiamati per il corso caporali che durò circa un mese. Finito questo, tutto il battaglione partì per il campo estivo per due mesi. È stato un pò faticoso però sempre contenti. Il Bazucca è un'arma Americana. A noi ci è stata data in dotazione durante periodo del campo estivo. Al ritorno del campo, ci hanno trasferiti di nuovo a Pontebba, per i tiri che abbiamo eseguiti sui campi di Aviano.

Comunque invio questa foto, mi piacerebbe trovarla stampata sull'ALPINO. Vorrei salutare tutti gli amici di squadra e tutti della compagnia Sedici A.

Saluti, Eliseo Moretto

(Nella foto il primo inginocchio da destra si riconosce Eliseo Moretto)

"PAROLE ATTORNO AL FUOCO"

Premio nazionale per un racconto - 2ª edizione.

BANDO DI CONCORSO

"FAMEJA ALPINA", organo di stampa della Sezione A.N.A. di Treviso, con la collaborazione del Gruppo Alpini di Arcade e dei Comuni di Arcade e Treviso, sotto il patrocinio della Provincia di Treviso, della Regione Veneto, del Comando del IV Corpo d'Armata Alpino e della Presidenza Nazionale dell'A.N.A., bandisce la 2ª edizione del premio nazionale "Parole attorno al fuoco" per un racconto sul tema: "La montagna, le sue genti, i suoi soldati: storie e problemi di ieri e di oggi".

- Art. 1 - Possono partecipare al concorso tutti i narratori in lingua italiana con un racconto inedito di lunghezza non superiore alle 7 cartelle, spazio 2.
- Art. 2 - Le opere dovranno essere inviate in un plico sigillato e privo dell'indicazione del mittente che dovrà contenere:
- n. 6 copie chiaramente dattiloscritte e anonime;
 - una busta sigillata, non trasparente e priva di qualsiasi indicazione, contenente una scheda con i dati dell'autore: nome, cognome, luogo e data di nascita, indirizzo, numero di telefono ed eventualmente di fax.
- La mancata osservanza delle norme del presente articolo comporta l'esclusione dal concorso.
- Art. 3 - I dattiloscritti, che non saranno restituiti, dovranno essere inviati a: PREMIO NAZIONALE "PAROLE ATTORNO AL FUOCO" - Segreteria organizzativa - c/o Sezione A.N.A. - Galleria Bialo, 10 - 31100 TREVISO - inderogabilmente entro il 30 settembre 1996 - Farà fede la data del timbro postale.
- Art. 4 - Il giudizio della Commissione Giudicatrice è insindacabile. I nomi dei componenti saranno resi noti in occasione della proclamazione dei vincitori.
- Art. 5 - "Fameja Alpina" si riserva i diritti di pubblicazione dei racconti premiati, segnalati o comunque ritenuti meritevoli, senza alcun compenso per gli autori che peraltro rimangono liberi di utilizzarli altrimenti.
- Art. 6 - Ai primi tre classificati saranno assegnati un trofeo e un diploma, rispettivamente di categoria A, B, C, ed un assegno, sempre rispettivamente, di £ 2.500.000, £ 1.500.000, £ 1.000.000, di cui la metà dovrà essere devoluta dai vincitori in beneficenza ad Enti o Associazioni dagli stessi indicati prima dell'inizio della cerimonia di consegna dei premi.
- Art. 7 - Ai segnalati verranno attribuiti diplomi e riconoscimenti di rappresentanza.
- Art. 8 - Gli autori dei racconti premiati e segnalati saranno tempestivamente informati a mezzo di telegramma o fax.
- Art. 9 - "Fameja Alpina" pubblicherà il verbale della Commissione Giudicatrice, i racconti premiati e segnalati e quelli che riterrà meritevoli in un numero speciale che sarà inviato a tutti i concorrenti.
- Art. 10 - La proclamazione dei vincitori si svolgerà il 13 dicembre 1996 presso la sede della Sezione A.N.A. di Treviso; la consegna dei premi avrà luogo il 5 gennaio 1997 ad Arcade presso la sede del Gruppo A.N.A. o in altro locale che sarà tempestivamente indicato, in occasione della 30ª edizione del "Panevin".
- Art. 11 - I premi non ritirati personalmente non verranno inviati, ma resteranno di proprietà di "Fameja Alpina", il cui Comitato di Redazione, sentito il parere del Comitato Organizzativo, ne disporrà l'eventuale destinazione.
- Art. 12 - La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata delle disposizioni del presente bando.



Note di toponomastica a cura di Gino Vatri

Gruaro e Portogruaro

Portogruaro è un grosso centro della provincia di Venezia, collocato nell'estremo lembo di pianure del Veneto orientale a pochi chilometri dai confini con il Friuli. Portogruaro sorge in riva al fiume Lemene, ancora navigabile fino alla laguna di Caorle ed il mare. (L'idronimo Limene è attestato in Inghilterra fin dai tempi dei romani). Il toponimo è un composto di Porto e Gruaro ed è attestato sin dal 1141, riteniamo però che risalga alla seconda metà del X secolo. Porto significa porto oppure città con un mercato. Secondo alcuni studiosi Gruaro deriverebbe da groa o groua (palude) per altri da gruarius (guardiano).

Non è facile stabilire l'origine più probabile perché entrambe sono possibili, penso sia più facile, in questo caso, dimostrare l'origine anglosassone di Gruaro e Portogruaro. Abbiamo sempre sostenuto che numerosissimi toponimi italiani abbiano una provenienza inglese. Le nostre teorie anglosassoni non sempre sono condivise dagli studiosi italiani che il più delle volte purtroppo non hanno una sufficiente conoscenza della lingua inglese per poterle capire.

Il gerefà era un ufficiale amministrativo nell'Inghilterra anglosassone. Da questo termine inglese antico derivarono due parole: grave e reeve. Grave era usato al nord del paese, reeve nella maggior parte del resto dell'Inghilterra.

Entrambe le parole furono tradotte in latino con prepositus, preposito in italiano; entrambe erano nomi dati ad un personaggio di una certa importanza, anche se non sempre il più importante della città. Il grave acquisterà il significato di nobile straniero, conte e governatore, originariamente era solo uno steward (impiegato, castaldo, fattore) e più tardi un membro eletto di una carica ufficiale amministrativa in certe parti dello Yorkshire. Per grave troviamo anche le forme greue, graue, grieve, greve, ecc... il fatto è dovuto parzialmente a modifiche apportate dagli scrivani. Sotto la voce grieve nell'*Oxford Dictionary* troviamo: Grieve C. 1180. Greve antem nomen est podestatis, apud nos antem nichil melius videtur esse quam prefectura. Est enim multiplex nomen: greve enim dicitur de scira, de wapentagiiis, de hundredo, de burgis, de villis. Nome che indica autorità. «prefectura» ed anche conte e viceconte. È anche nome di significati molteplici; grave indica anche una contea (shire) ed altre unità territoriali come wapentac, hundred, ecc. È interessante notare

che in questo caso il manor, manerium o mansio non è nominato, nonostante che questa unità territoriale sia la più usata nel *Domesday Book*.

Il reeve era uno degli ufficiali eletti dalla

porte ha il significato di paese o città e gerefè quello di guardiano, governatore o custode della città e che durante il regno di re Edoardo l'ultimo prima della conquista, Wolfegare era Portgrau. Nel 1189 il termine

guardiano del bosco nel medio evo era il woodgraves (woodward).

Il termine inglese antico waru più tardi ware in italiano si può tradurre tra l'altro con palude, alge, oppure con gente o abitanti. Originariamente waru o ware si scrivevano gwaru, gware (pronuncia guaru, guare).

Per le nostre teorie spesse volte siamo stati accusati di avere una feroce immaginazione eppure:

1) Bertolini avrà mescolato il gruarius con le gru ma era certamente sulla strada giusta con il suo guardiano del bosco Woodgrave, (Woodwarden) sono termini documentati in Inghilterra già da prima della conquista da parte dei Normanni (1065)

2) Di gruarius, groa e groua ne parla Cornelio Cesare Desinan nel suo articolo Etimi Antichi per toponimi recenti

3) Di Groa e groua (palude) ne parla Ernesta Serena Mancuso in un suo articolo apparso sul libro Città da scoprire nel Toring Club Italiano. Non si dimentichi che (g)waru, (g)ware (pronuncia guaru e guare sono termini abbastanza comuni nella toponomastica inglese e che in italiano si possono rendere con popolazione e abitanti ma anche con palude e alge marine

4) Ware antico teutonico Woro significa fare la guardia

5) GRAVO è una sigla usata a Portogruaro e sta per gruppo archeologico Veneto orientale ma è solo un caso che si chiami così?

6) Carlo Guido Mor nel suo lavoro «Portogruaro: dalla fondazione alla semiautonomia comunale nomina con la dovuta distinzione tra autorità ecclesiastica e magistratura civile le seguenti cariche: preposito, gastaldo, podestà, avvocato, notaio, rettore o console, magistrato collegiale, capitano, vassallo, funzionario (consigli comunali), amministratore ministeriale, custode, giudice, conte, viceconte, consigliere, vicario o difensore, castellano, ecc... Tutte queste cariche si potevano racchiudere, nell'inglese di 1000 anni fa, in due semplici vocaboli Grave (Graue) e Portgrave (Portgraves) e rese in latino nel *Domesday Book* con prepositus

7) Il toponimo Growario (Gruaro) è attestato nel 1221 (Di Prampero) ma sicuramente risale a circa 166 anni prima.

I rest my case.

Gino Vatri

A SURVAY OF LONDON.

Conteyning the Originall, Antiquity, Increase, Moderne estate, and description of that City, written in the year 1598, by John Stow Citizen of London.

Since by the same Author increased, with diuers rare notes of Antiquity, and published in the year, 1603.

Also an Apologie (or defence) against the opinion of some men, concerning that Citie, the greatest thereof.

With an Appendix, contayning in Latine Libellum de Jan & nobilitate Londoni: Written by William Fitzstephen, in the reign of Henry the second.



Imprinted by Iohn Windet, Printer to the honorable Citie of London. 1603.

A sinistra: Il frontespizio del libro "A Survay of London" di John Stow, scritto nel 1598 e pubblicato nel 1603. A destra: una pagina dello stesso libro con la trascrizione di un editto di re Edoardo dell'anno di Cristo 958 dove appunto si parla del Port Gerefen (Port Grave). È chiaro che Port Grave e Portogruarius sono la stessa cosa.

comunità ed allo stesso tempo era un manager del padrone del manor, manerium o mansio, ecc. La parola shire così nota anche in Italia deriva da Shire-reeve (custode o guardiano della contea, se si vuole).

Portwaru e Burhwaru si possono trovare in documenti del 1066-75 ed equivalgono almeno in certi casi al Prefectus Urbis attestato già nell'anno 1000.

Nel suo libro «A Survay of London» (Una descrizione di Londra) scritto nel 1598 ma pubblicato nel 1603 John Stow parla molto estensivamente della carica del Portreeve (Portgerefan, Portogere, Portogreu-gereue-graue-grave, ecc...) e trascrive un editto di re Edoardo dell'anno di Cristo 958 dove appunto si parla di Port gerefan reso nella traduzione in inglese moderno come Portreeves.

Più avanti John Stow spiega che Portgraves (Portograves) è un nome formato da due parole sassoni: porte e gerefè (reue) dove

Portgrau è già in disuso, i Portgraves saranno chiamati seriffi o giudici della corte del re.

Lan(d)gravo termine che si usa anche in Italia è un titolo feudale della Germania, lo stesso dicasi del margravio.

Le parole inglesi grave-greve (shore) in italiano si possono rendere con: spiaggia, lido, costa del mare.

Tutti questi termini si addicono molto bene a Gruaro e Portogruaro data la loro posizione geografica e che quindi verrebbero a significare paesi sulla riva, sulla costa, ecc. Aggiungiamo che grave è la forma obsoleta greave significano la riva sabbiosa e ghiaiosa di un fiume. La stessa considerazione la fa anche Cornelio Cesare Desinan parlando di «grava». Desinan e prima di lui Bertolini parlano del gruarius reso in italiano con «guardiano del bosco». La teoria del guardiano, governatore o custode è certamente la più plausibile anche se in inglese il

Col Maòr, Bassano del Canada

Gino Vatri, coordinatore delle Sezioni Alpini del Canada a Toronto, ci ha passato un pieghevole sulla cittadina di Bassano nel Canada, proprio in un incontro a Bassano del Grappo. Ve lo trascriviamo, anche per una curiosità geografica.

Dato che il direttore responsabile non conosce l'inglese, ringraziamo Gabriella Dal Pont per la cortese traduzione.

"BASSANO, fondata nel 1884, prese il nome dal Marchese di Bassano, un nobile italiano che fu grande azionista delle ferrovie canadesi. È situata a metà fra Calgary e Medicine Hat, sulla strada maestra Trans-Canada e la linea ferroviaria principale canadese.

BASSANO fu incorporata in città nel 1910. Aveva allora una popolazione di 900 persone. La città è servita da numerosi e

moderni negozi, caffè, hotels, campeggi per roulotte e motel. Ha una scuola moderna costruita nel 1957. Era servita da un'ospedale con 26 postiletto, su cui è scorto a partire dall'estate 1958 un moderno ospedale con 30 postiletto.

Una delle maggiori industrie della città è una moderna fabbrica di lavorazione del miele che tratta e confeziona oltre 1,5 milioni di libbre di miele all'anno (679.000 Kg. ndr.).

A nord e ad est ci sono numerosi "ranches" e fattorie, mentre a sud e ad est c'è il Distretto Orientale di irrigazione (Eastern Irrigation District).

Il punto di maggior interesse nell'area è la diga di Bassano con la sua rete di canali. La diga è 4 miglia a sud della città, sul fiume Bow. Numerose migliaia di canali vengono usati per l'ir-

rigazione di circa 200.000 acri (ca. 809.000 Kmq.) di terreno delle fattorie.

Il progetto del distretto di irrigazione orientale venne messo in funzione nel 1914 ad un costo di 17 milioni di dollari.

La diga ha un'altezza di 60 piedi (18 m. ca.), una larghezza effettiva di 720 piedi (220 m. ca.) più una porzione di terra di 7180 piedi (2190 m. ca.).

La diga, vista dalla sponda più bassa del fiume, con le cascate d'acqua dai suoi 24 sfioratori, offre un panorama maestoso.

Interessante è anche un tumulo situato 14 miglia ad ovest di Bassano che ricorda il luogo della sottoscrizione del trattato di pace del 1887 fra i bianchi e Crowfoot Capo della tribù indiana dei Blackfoot.

Bassano è un vero paradiso per gli sportivi. Nei mesi pri-

maverili ed estivi nel fiume Bow sono possibili la pesca, il canottaggio e il nuoto. Eccellente è la caccia di uccelli migratori e di montagna. Nell'area sono stati fatti molti progetti per intensificare la caccia di anatre e oche, mentre le parti irrigate della regione consentono la migliore caccia al fagiano del Canada.

Il gioco delle bocce su ghiaccio è il più diffuso pasatempo invernale. Negli anni scorsi i giocatori di Bassano hanno rappresentato più volte questa parte della provincia nel "Briar play downs".

Nel 1952 una squadra di Bassano si classificò seconda nelle finali del Dominion Briar. In luglio il Ministero del Commercio organizza un rodeo annuale.

Nel 1956 è stata costruita una nuova area che comprende un nuovo percorso, recinti e una

tribuna d'onore. Oggi è considerata una delle migliori aree in Alberta.

Bassano è veramente il meglio all'ovest della diga. Volete venire per una breve visita e ristorarvi qualche volta?

Noi siamo felici di vedervi." Dice un proverbio cinese: ogni giorno s'impara una cosa nuova.

E anche noi, per merito di Gino Vatri, abbiamo appreso tutte queste notizie interessanti su Bassano del Canada.

Abbiamo anche riportato in misure italiane quelle canadesi e speriamo di non aver fatto errori di calcolo.

Inoltre, scorrendo la cartina geografica, abbiamo scoperto che ad ovest di Calgary c'è una città che si chiama Cremona.

E chissà perché?

Foto album sull'8° Congresso e sull'Adunata Nazionale



Un momento dell'Adunata Nazionale 1996.



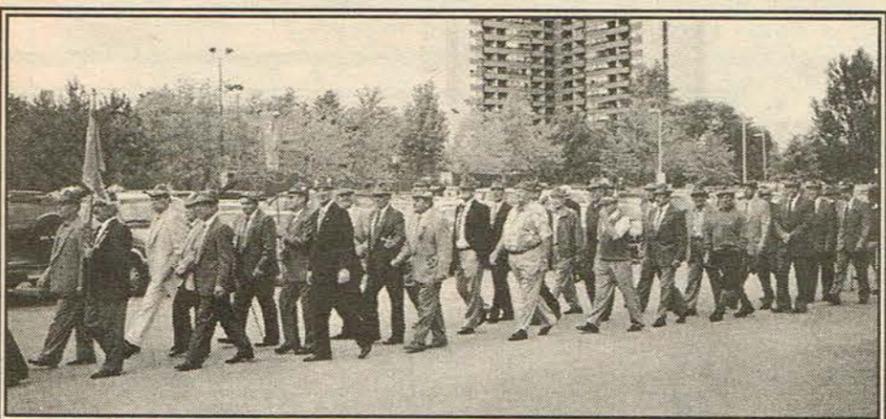
Nella foto si riconoscono Gino Vatri Pres. Interregionale del Canada, Lanfranco Ceshia mentre consegna una targa ricordo al Vice Pres. Nazionale Vicario Dott. Giuseppe Parazzini.



Sfila la Sezione di New York



La Sezione di Toronto si prepara per la sfilata.



Sfila la Sezione di Toronto



Il folto pubblico presente alla cerimonia al monumento alpino

L'incontro con i presidenti delle sezioni all'estero



Photo ricordo dei rappresentanti delle sezioni estere, al termine dell'incontro con il presidente dell'ANA e le autorità militari e civili.

Sabato 18 maggio in una sala della Camera di Commercio incontro coi presidenti delle sezioni all'estero. Gli alpini, tradizionalmente, vengono «dai fidi tetti del villaggio». Bè, oggi venivano da tutte e cinque i continenti; con la passione sempre antica e sempre nuova che è il tono dominante di questo incontro che accompagna ogni Adunata nazionale. Li aspettavano proprio per incontrarli il presidente nazionale Caprioli, il comandante del 4° CAA Becchio, il presidente della sezione di Udine Toffoletti, la signora Scilla Bertagnoli, molti consiglieri nazionali, il direttore de «L'Alpino» Di Dato, i rappresentanti del sindaco, dell'Amministrazione regionale e di quella provinciale.

Va sottolineata l'espressione «li aspettavano», perchè i protagonisti dell'incontro

sono loro, gli uomini che rappresentano migliaia di nostri alpini ai quali la madrepatria non ha potuto o saputo dare un lavoro, uomini che rappresentano storicamente decenni di emigrazione del lavoro italiano nel mondo. E tornano ogni anno con lo stesso cuore e lo stesso onoratissimo cappello alpino, con lo stesso amore per l'Italia, esclusa quella «sottoitaliana» ufficiale e partitica che da sempre gli nega di esercitare il sacrosanto diritto al voto. A ognuno di loro Caprioli ha offerto un ricordo, a ognuno un abbraccio, a ognuno queste parole: «La patria è quella che parte dalle Alpi e finisce in Sicilia. Forza alpini, l'Italia è una sola e voi ne siete i più degni rappresentanti».

Un lungo applauso ha dimostrato la simpatia dei presenti con questi concetti.

Le attività della sezione di Toronto

20° Anniversario di
Fondazione del Monumento

Lo scorso mese di giugno il sindaco di Sesto al Reghena, Daniele Gerolin, giunto a Toronto con la famiglia in visita agli emigranti del Comune, è intervenuto, domenica 23, alla nostra Festa, con messa al Monumento alpino nel 20° di erezione. Alla cerimonia celebrativa, in ricordo anche dei venti anni dal terremoto in Friuli, con il sindaco c'erano il cappellano A.N.A. di Toronto, don Vitaliano Papais, e il parroco di Ramuscello, don Pier Giorgio Rigolo. Ed inoltre Pasquale Taccone, capogruppo alpini di Mississauga, il vice capogruppo alpini di North York Riccardo Fulgenzi, il presidente alpini, sezione di Toronto, Lanfranco Ceschia, il presidente intersezionale A.N.A. Canada, Gino Vatri e il presidente combattenti e reduci di Toronto. La manifestazione è proseguita nel salone di Villa Colombo, con l'intervento del generale di divisione Domenico Pisani, vice comandante Arma dei Carabinieri. Guidava una delegazione per il 182° anniversario dell'Arma dei Carabinieri. Uno dei momenti più significativi della cerimonia al Monumento è stato l'indirizzo di saluto, a tutti i presenti del sindaco di Sesto al Reghena, Daniele Gerolin, che, con piacere, riportiamo: "Un cordiale saluto a tutti! Terremoto, vent'anni dopo. Il disastro senza limiti, ha fatto emergere splendide testimonianze di solidarietà. E, proprio a poco più di un mese dal tragico evento, orgogliosa-

mente, come volontà di riscatto, speranza e vicinanza ai tanti alpini impiegati nella ricostruzione, il vostro gruppo alpini di Toronto ha fatto erigere questo splendido monumento. Il ricordo di quella notte di morte, rovine e distruzioni si stempera, pensando al coraggio che ha animato i friulani, tra questi molte pene nere, nel realizzare e ri-

Un ricordo e un doveroso omaggio a quanti, alpini in particolare, si sono sacrificati per la Patria e spenti lontano dalla loro terra.

Ho il piacere, anche, di portarvi il saluto dei gruppi Ana del mio Comune Sesto. Con loro ho vissuto ore molto belle. E il mio pensiero corre all'adunata nazionale che, quest'anno, proprio per ricor-



Scambio di doni tra Daniele Gerolin, sindaco di Sesto al Reghena e Metro Chairman Alan Tonks. Si riconoscono anche Gino Vatri, Judy Sgro e Don Piergiorgio Rigolo parroco di Ramuscello.

costruire in tempi relativamente brevi, imponendosi alla ammirazione dell'Italia intera. Memoria e speranza, quindi, che oggi riviviamo in questa cerimonia, per festeggiare il 20° di fondazione del vostro Monumento. È per me motivo di grande soddisfazione essere qui con voi e partecipare allo spirito alpino che vi anima, fatto di amore per il "cappello alpino", di entusiasmo per la "pennanera" di attaccamento, direi irriducibile, nonostante la lontananza dalla madre patria, alle nostre tradizioni e ai valori morali, sociali e patriottici che le fondano.

dare i 20 anni dal terremoto, si è tenuta nella capitale degli Alpini: Udine. È stata una manifestazione straordinaria onorata dalla presenza anche di un gruppo alpini di Toronto, guidato dal presidente Vatri, e del capo dello Stato On. Scalfaro.

Come vedete, c'è un grande oceano che ci separa, ma solo fisicamente, ci sono tanti legami che ci tengono uniti e ci fanno sentire vicini. Alpini, italiani tutti, non dimentichiamo le nostre radici, la nostra lingua, la nostra cultura e le nostre tradizioni. E dovunque, noi siamo, viviamo da uomini liberi, aperti, da autentici cit-



Foto in alto: Il sindaco Daniele Gerolin consegna un dono a Lanfranco Ceschia da parte degli Alpini del comune di Sesto al Reghena. Foto sopra: Il Generale di Divisione Domenico Pisani in visita agli Alpini di Toronto.

tadini del mondo. Una civiltà, un popolo vive se conserva le proprie origini, la propria identità.

Ecco perchè sono importanti questi incontri!

Spero che non resti un sogno l'augurio di vedere a

Sesto una vostra delegazione gemellarsi con le sezioni alpini del nostro Comune. Potremmo darci appuntamento per l'inizio del 3° millennio.

E, intanto, grazie di cuore per avermi dato questa opportunità e la gioia di vivere con

Voi questa magnifica celebrazione. Grazie a Voi, oggi il Friuli, l'Italia tutta, e il Canada sono più vicini.

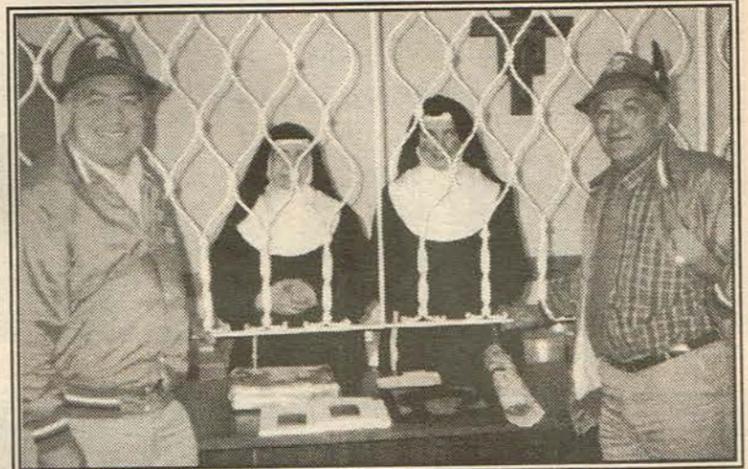
Un saluto dai fradis alpini (furlans) di Siest, Bagnarola e Ramuscel ai fradis alpini di Toronto".

San Gallo in fotografia, oggi

L'abbazia di San Gallo di Moggio Udinese sorge su un contrafforte roccioso del monte Palis, uno degli estremi massicci a corona dell'imponente monte Sernio. Domina l'intera vallata del fiume Fella che scorre dallo stretto anfratto del Canal del Ferro, aprendosi in armoniose chiazze proprio sotto l'altopiano del monastero prima di defluire, qualche chilometro più a valle, nel Tagliamento. Intorno all'abbazia, quasi a corona, si elevano, guardando verso la cerchia montana, cominciando dalla propria destra, verso est, il monte Canin, (m. 2.585), più a nord il Cimone col Montasio (m. 2.754), il Cjuc dal Bor (m. 2.197), il Cjavalis

(m. 2.098), la creta dei Gjai, la Grauzaria (m. 2.066) col Sernio appunto (m. 2.188), il Pisimoni al centro (m. 1.882), quasi alle spalle dell'abbazia; a nord Monticello, i monti Cimadors, Cesariis, il Palis e verso ovest il monte Amariana (m. 1.905). Alle spalle del campanile abbaziale, il Masareit con la Crete da la Mont, la montagna rocciosa staccatasi a valle col terremoto del '76. Appena sull'incanalatura del fiume, sopra il cartificio Ermolli, tra i promontori alberati di Ravorade e di Stivane sulla destra e la vecchia secolare strada romana per Campiolo sulla sinistra, sotto le aspre sporgenze del Palis, tra queste spettacolari cime alpine ecco la storica e secolare abbazia di San Gallo, maestosa, isolata, attornata da slanciati abeti che sembrano volerla proteggere dal frastuono delle auto ricorrenti lungo l'Alpe Adria e la Pontebbana, a poche centinaia di metri, nel loro frenetico andirivieni dalla Bassa Friulana verso i vari centri dell'Europa dell'Est e dai rumorosi spurganti gettiti gassosi della sottostante cartiera Ermolli.

Sulla sinistra i resti di un'antica torre, una volta dimora lussuosa degli abati, temuti principi feudali e successivamente, da Napoleone in poi, tetra prigione di espiazione e di morte; il monastero vero e proprio con le sue tante finestre che danno sulla grande vallata carnica del Tagliamento; il piccolo giardino delle suore coi sentieri in muratura e una quantità enorme di alberi, sempreverdi e da frutta; il cimitero secolare a grossi scalini di sasso lavorato. Su tutto, il grande campanile con la chiesa abbaziale. Appena più in alto, verso la cima dell'omonimo colle, i resti dell'antica chiesetta di Santo Spirito, l'unico monumen-



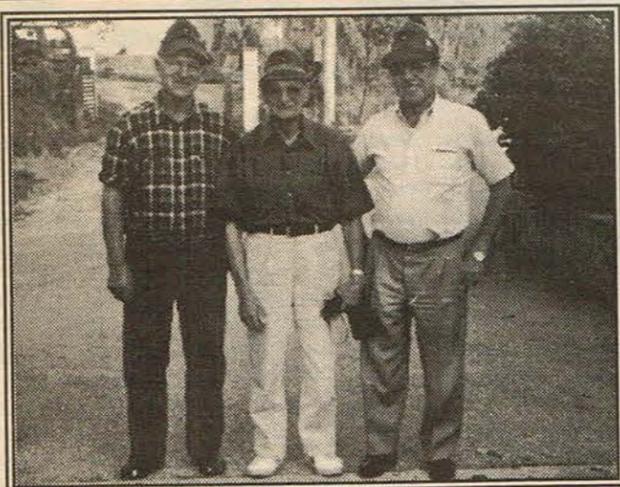
Scambio di doni tra suor Maria Serafina Fregonas e l'Abbadessa suor Annachiara del Fabbro clarisse del Monastero S. Maria degli Angeli di Moggio Udinese, Gino Vatri presidente Intersezionale Ana Canada e Lanfranco Ceschia presidente della Sezione di Toronto. Gli Alpini di Toronto Centro hanno donato alle Clarisse i fondi di loro competenza raccolti tra gli Alpini del Canada in occasione dell'8° Congresso. I fondi sono stati utilizzati per riparare un muro del convento danneggiato dai ladri durante un tentativo di rapina.

to pubblico che ancora oggi ci parla tristemente del disastro terremoto del maggio e del settembre del 1976.

Questa in breve la veloce fotografia dell'abbazia e di Moggio, che si estende per la gran parte a nord del monastero, il primo paese della lunga e angusta valle del Fella che dopo 40 Km circa, dopo aver attraversato o costeggiato i comuni di Resia, Resiutta, Chiusaforte, Dogna, Pontebba e Malborghetto, sbocca nella piana di Tarvisio.

Un panorama stupendo, una inquadratura affascinante che nel breve scorcio di uno sguardo ci regala sentimenti di tranquillità e di sentito appagamento.

Dal libro di Antonio Russo "Quel vento di cielo che spira per Moggio"



Vidoni Gino di Tarcento, Bassi Antonio di Casacco residente in Canada e Madero Giuseppe di Gemona residente in Venezuela Alpini dell'8° Reggimento Battaglione Cividale nel 1950 si sono ritrovati sulla Bernadia dopo 45 anni.

Offerta per la Tac dal «canadese» Vatri

LATISANA—(Gino Vatri, classe 1945, latisanese emigrato in Canada nel 1967, recentemente insignito nella città natale del premio «Vigilia di Natale '95», ha devoluto un'offerta personale all'ospedale di Latisana per l'acquisto della macchina per gli esami della Tac. La consegna è avvenuta in occasione della cerimonia di premiazione organizzata dall'amministrazione comunale di Latisana nella sala consiliare in onore dello stimato concittadino.

In un'atmosfera di simpatia e ammirazione, il sindaco Danilo Moretti ha illustrato al numeroso pubblico presente i meriti di Vatri, «alpino, lavoratore, autodidatta, sportivo e ottimo

padre di famiglia».

Partito da Latisana con un diploma di perito meccanico è giunto, in terra nordamericana, a conseguire la laurea in ingegneria, Vatri è oggi stretto collaboratore dell'assessore all'urbanistica della grande città canadese di North York.

Presidente intersezionale degli alpini in Canada, in Friuli è tornato anche per riallacciare conoscenze e amicizie vecchie e nuove, come quella instaurata con la sezione Ana di S. Michele al Tagliamento, dove è stato ospite del capogruppo Guido Canevarolo e del segretario Armando Selvaggi. Accompagnato dalla madre, Adele Vit, dal fratello Luciano e dalle sorelle Nives e

Maria, Gino Vatri ha fatto il suo ingresso nella sala consiliare di Latisana dove è stato accolto pure dal capogruppo dell'Ana di Gorgo, Eligio Faggiani, e dal direttivo al completo.

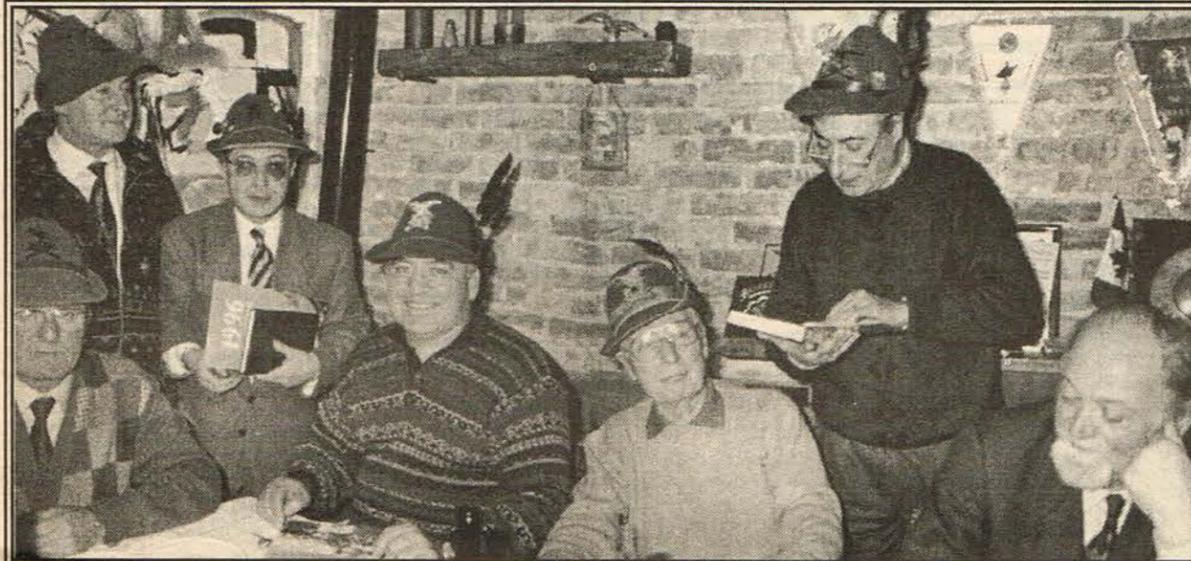
«Clou» della cerimonia è stata la consegna della stupenda pergamena quadricromatica, opera dell'artista latisanese Joseffino Zanelli, quale prezioso riconoscimento della città a Vatri, alla sua famiglia e a tutti gli alpini del Canada.

Oltre all'offerta per la Tac, Vatri ha donato alla città alcune targhe ricordo con incisi i saluti dell'amministrazione comunale di North York e Metro Toronto.

Mariolino Ambrosio



Gino Vatri consegna al sindaco di Latisana, Danilo Moretti, il contributo per la «Tac» di Latisana.



La serata Alpino a San Michele al Tagliamento con il capogruppo Canevarolo, il segretario Selvaggi, ed i giornalisti Ambrosio, Zanetti e Tracaneli. Si riconosce anche Joseffino Zanelli.



Nella sede degli Alpini di Gorgo Gino Vatri con Giacomo Perosa e Silvestro Bandolin



Incontro a Udine con il Presidente Sezionale Roberto Toffoletti, il segretario ed il consigliere Vittorio Lamon.



Un gruppo degli Alpini di Gorgo.

Premio di Studio Franco Bertagnoli



Sono stati premiati i vincitori del concorso Franco Bertagnoli organizzato dall'Associazione Nazionale Alpini sede Nazionale. Quest'anno uno dei vincitori è stato Mark Stabile, nipote dell'alpino Federico Cerialdo della sezione di Toronto. Nella foto da sinistra a destra, Federico Cerialdo, Mark Stabile, Sam Stabile, papà del giovane e Gino Vatri, presidente dell'associazione Ana Canada.



Rive D'Arcano - Durante la sua visita in Italia il segretario della sezione di Toronto Roberto Buttazzoni si è incontrato a Rive D'Arcano con il capogruppo Angelo Nicci e alcuni membri del comitato. Nella foto un momento dell'incontro nella sede del gruppo durante lo scambio dei doni.

Dalla bacheca di Hamilton



(Foto in alto) Si riconoscono alcuni alpini di Hamilton tra i quali Ottavio Pivotto e Luigi Borz. (Foto a destra) Sfila la sezione di Hamilton. Si intravedono da sinistra Serrafini del gruppo di Welland, Guerrino Marinucci, Alfieri del Gruppo, l'Alfiere sezionale Luigi Borz e Silvano Pascolini.



Una foto degli anni '80 durante una riunione dei presidenti tra cui si riconoscono Luigi Borz ex presidente della sezione di Hamilton e Fausto Chiocchio l'attuale presidente.

Il IX Congresso degli Alpini del Nord America avrà luogo ad Hamilton il 29-30 e 31 Agosto 1997

Le donne degli Alpini



Velia Chiocchio brinda con un bicchiere di vino mentre Terry Zambon "attacca" un piatto di spaghetti. La foto è stata scattata durante l'annuale celebrazione di Festitalia ad Hamilton.

Giorni fa mi è capitato di assistere alla proiezione di un filmato girato da un amatore in occasione del Raduno degli Alpini nel maggio 1979 a Roma. Le prime riprese di questo documentario partivano dalla stazione Termini per abbracciare tutta la manifestazione.

Ho assistito commossa alla proiezione, specialmente quando hanno sfilato per Via dei Fori Imperiali, i reduci della gloriosa Julia, la delegazione canadese di Toronto e un alpino con le stampelle, che teneva ostinatamente il passo con una gamba sola.

Ma avevo notato, dalle prime riprese e cioè dall'arrivo degli Alpini che convergono a Roma da tutt'Italia e dal mondo, che questi uomini non erano soli. Accanto a loro c'erano tante donne: donne giovani e meno giovani che li accompagnavano condividendo la loro gioia, aiutandoli a collocarsi gli zaini sulle spalle, a sistemarsi meglio il colletto della camicia.

Queste donne discrete, in perfetta sintonia con la semplicità dei loro uomini, si sono poi mescolate alla folla che acclamava gli Alpini, felici della felicità dei loro uomini che si erano ritrovati fianco a fianco con i loro commilitoni in una festa che solo l'animo dell'Alpino sa apprezzare in tutta la sua interezza.

L'Alpino è una persona che ha della montagna la forza e la grandezza che traspare limpida dal suo animo, una persona nella

quale la solidarietà, unito all'amor di Patria, è il più forte dei sentimenti.

Questi uomini rudi, che sfilavano orgogliosi su una delle antiche strade della Città Eterna, hanno ritrovato, a manifestazione conclusa, le loro donne: quelle donne che li avevano acclamati mescolate alla folla e che ora dividevano con loro la gioia che traspariva chiaramente dai volti di tutti e mi sembrò di rivedere, accanto a queste donne, le donne degli Alpini d'oltre oceano, che in Canada partecipano attivamente ai raduni dei loro uomini, siano essi mariti, padri, fratelli, che si ritrovano periodicamente, con l'immane cappello piantato sulla testa, in una continuità che nessun oceano può dividere.

Rividi quelle donne affaccendarsi perché la festa organizzata dai loro uomini riuscisse al meglio, correre affannate, ma contente, per confezionare dolci (amaretti, "checche", "pizzelle" nostrane...)

Chi sono le donne degli Alpini?

Donne che sanno incoraggiare, aiutare, sostenere i loro uomini in qualsiasi momento e in qualsiasi circostanza restando nell'ombra, fedeli agli stessi ideali che appartengono per tradizione agli Alpini; donne che non amano mettersi in mostra, ma capaci degli stessi slanci, della stessa abnegazione che portano l'Alpino a vedere, in ogni persona, un suo fratello.

Nunzia Chiocchio

Dal diario militare di Gino Vatri

Roma, Scuola Artificieri

Mercoledì 10 novembre, 1965

Al mattino dopo l'alza-bandiera e il caffè, con i libri sottobraccio come scolaretti, andiamo in aula dove hanno inizio le lezioni vere e proprie: il sergente maggiore, il tenente e il capitano, a turno ci parlano di ordigni, esplosivi, armi portatili, artiglierie...

L'ultima ora il colonnello ci parla al refettorio e non fa altro che ripetere ciò che in precedenza ci avevano detto altri ufficiali.

A mezzogiorno il rancio è scarso come al solito. La sera io e Baluto, con gentilezza, chiediamo al colonnello di avere un aumento di rancio e questo ci autorizza ad andare in cucina tutte le volte che non abbiamo a sufficienza del rancio.

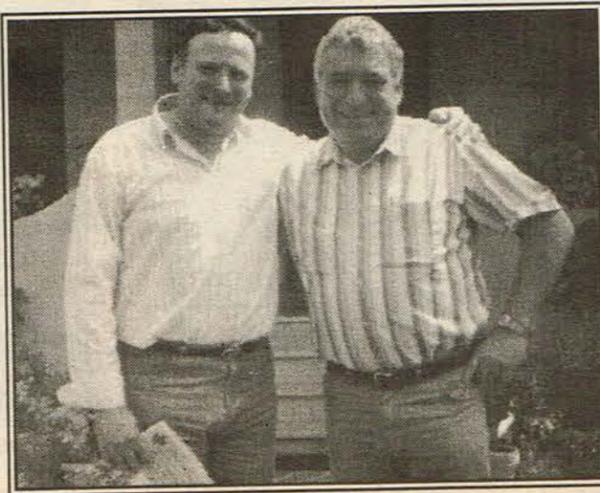
Il secondo rancio non è abbondante. Il sergente maggiore ci

chiede come è ed io gli rispondo che il rancio è buono ma che come al solito è scarso.

Dopo cinque minuti rivolgendosi a noi dice «Alpino vieni qua», mi indica cinque razioni e mi dice «prendi tutto». Stasera è stata la prima volta da quando sono a Roma che ho mangiato bene e a sufficienza. La sera non esco perché ho la divisa da stirare, perciò vado dal barbiere e mi faccio fare i capelli. Nel pomeriggio un tale dell'artiglieria campale è caduto, ha cominciato a tremare e aveva la bava alla bocca... Subito lo abbiamo portato in infermeria. Durante il tragitto si strappava i capelli e tirava calci. Subito dopo si è ripreso ed è stato dimesso. L'ho visto passeggiare per il cortile della caserma con un militare di guardia.



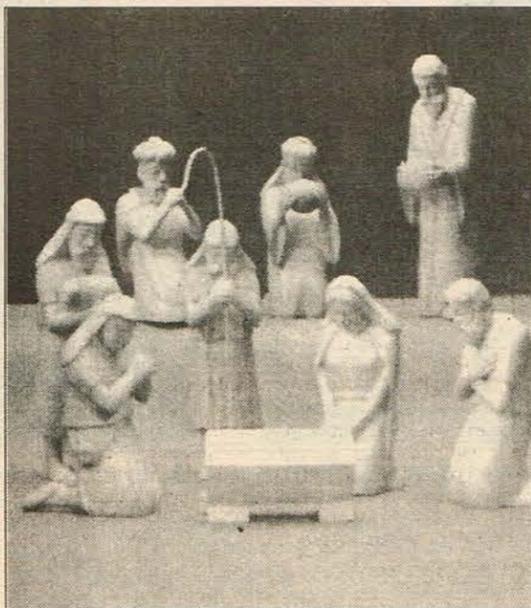
TORREANO DI CIVIDALE— (Foto in alto) Gino Vatri e Emilio Balutto, con la sua famiglia si sono rivisti dopo trent'anni. Si riconosce anche il Questore di Cividale Enrico Maiova. (Foto a destra) Nel 1965-66 Gino ed Emilio erano compagni di corso alla scuola Artificieri a Roma.



RIVIS DI SEDEGLIANO — (Foto a sinistra) Renato Mitri e Gino Vatri trent'anni dopo. (Foto sopra) Gino ed Renato posano con la bocca da fuoco in cima alla Marmolada dopo una marcia.

Associazione Alpini Sezione di Ottawa

Il Presepe degli Alpini



Mercoledì sera del 29 maggio scorso alcuni soci, in risposta all'annuncio apparso su questo giornale, si sono ritrovati presso il St. Anthony Italia Soccer Club per partecipare al progetto di preparare un Presepe degli Alpini. Grazie a questi volontari, il nostro Presepe sarà una realtà già quest'anno e si spera di presentarlo alla nostra Cena Sociale del 23 novembre prossimo.

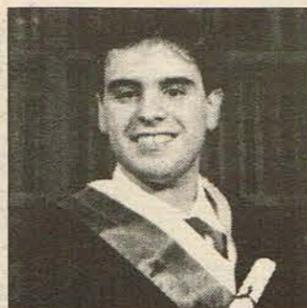
Luciano Boselli scolpirà Maria, Giuseppe ed il Bambino Gesù; Luigi Dal Grande farà un Pastore e l'Asinello; Erminio Zanette un secondo pastore e il Bue; io preparerò un terzo pastore ed alcune pecorelle; Giorgio Bortot si occuperà di costruire la Capanna, e Alberto Copelli farà alcuni

alberi e delle palme.

Bisogna ancora trovare chi scolpirà i tre Re Magi ed i cammelli. Io ho il legno ed i disegni per chi si farà avanti per primo; so che ci sono molti di voi che amano lavorare il legno; coraggio venite, fatevi avanti.

Al nostro Picnic del prossimo 21 luglio al Vincent Massey Park avremo l'occasione di incominciare tutti insieme o di vedere il progresso fatto, se abbiamo già incominciato il lavoro. Coloro che si sono già fatti avanti portino i loro pezzi, i disegni ed il loro coltello (ben affilato). Chi vorrà unirsi a noi troverà il legno ed i disegni pronti. Arrivederci a presto e buon lavoro a tutti.

Bonifacio Penna



Egregio Signor Vatri,

Desidero ringraziare vivamente il Consiglio Direttivo e il Comitato di Presidenza dell'Associazione Nazionale Alpini per il premio di studio assegnatomi dal fondo Franco Bertagnolli. Questo mi sarà di grande aiuto per la continuazione dei miei studi universitari. Abbiamo nella mia famiglia una tradizione di servizio negli Alpini della quale siamo molto orgogliosi; sono pertanto particolarmente onorato e grato del generoso dono.

I più cordiali e distinti saluti Carlo Rossi

SEZIONE DI OTTAWA IN MEMORIA DI MARIO RIGHI (1931- 1996)

Il 6 Giugno scorso è mancato il socio Mario Righi. Simpatizzante, socio da moltissimi anni, membro del Consiglio Esecutivo Sezionale negli anni 1979-1980, non mancava mai alle nostre feste, cene e picnic. Era ammalato grave da alcuni anni, ma ciò nonostante era con noi anche al recente banchetto di marzo. Lavoratore infaticabile, timido, sempre sorridente. Adesso ci ha lasciati; alla sua messa funebre presso la chiesa italiana di Sant'Antonio, martedì 11 giugno, erano presenti oltre un terzo dei soci. Il Presidente ed il Consiglio a nome di tutti gli iscritti lo ricorda con sentito dolore e porge le più sentite condoglianze alla famiglia tutta ed in particolare ai fratelli Virgilio Righi, tesoriere, e Remo Righi, socio.

PROGRAMMA PER LA CELEBRAZIONE DEL 25 ANNIVERSARIO DI FONDAZIONE

Winterlude - dal 7 al 23 feb. 97

- Scultura in ghiaccio o neve (a Dows lake? - esecuzione dal 1 al 7 febbraio 1997)
- Kescinada Loppet nel Gatineau park - domenica 16 feb 97 (gara di 10 km con sci da fondo non competitiva per famiglie, partenza alle 1:00 p.m. durata circa 1 h. 30 min)
- Concorso "La piu' bella Stella Alpina", e Vin brule'.

Anniversario della Vittoria (25 aprile)

- 18 aprile venerdì: - Cori e film di montagna (Saint Antony Italia Soccer Club), Brindisi.
- 19 aprile sabato: - Deposizione di una corona al Monumento ai Caduti - Confederation square
- Inaugurazione della Esposizione d' Artigianato, e della Storia fotografica e ricordi della Sezione ANA di Ottawa (2 giorni)
- Messa presso la chiesa di Sant Antonio (ore 16:00)
- dopo la messa, sfilata lungo via Marconi e Corso Italia sino al St. Antony Soccer Club
- ore 18:30: Grande Banchetto, al Saint Antony Italia Soccer Club con autorità.
- Libretto e medaglia ricordo
- 20 aprile domenica: - Dimostrazione di arrampicata su parete artificiale (palestra Mountain Coop) per i nostri giovani di anni e di cuore.

Luglio (date da decidere):

- Marcia di regolarità non competitiva in montagna a Luskville dal Parco Provinciale al sovrastante Look-Out (Pic-Nic, polenta e grigliata - gara bocce)
- Ripristico ecologico del parco Clyde Woods, City of Ottawa, Morisset rd. (di fronte a Villa Marconi).

Associazione Alpini Sezione di Montreal



In occasione dell'Ottavo Congresso degli Alpini del Canada, un nutrito gruppo degli Alpini di Laval ha preso parte alla cerimonia di Villa Colombo a Toronto



Un momento dell'Adunata Nazionale di Treviso, si riconoscono da sinistra l'Alfiere di Toronto Ernesto Infanti, Primo Augellone di Winnipeg, Bruno Schiochet, Ettore Morganti presidente della sezione di Montreal e un prete che sfilava sempre con gli Alpini Canadesi.



Foto ricordo della Festa del quinto Anniversario del gruppo di Laval che si è svolta il 5 febbraio 1996. Erano presenti Ettore Morganti Presidente della Sezione di Montreal, Italo Spagnuolo capogruppo di Laval con l'Alpino più vecchio del gruppo Giovanni Pierleoni. Ospite d'Onore la vice Consola d'Italia a Montreal la dottoressa Masini.

CALENDARIO DELLE ATTIVITÀ DELLA SEZIONE DI MONTREAL

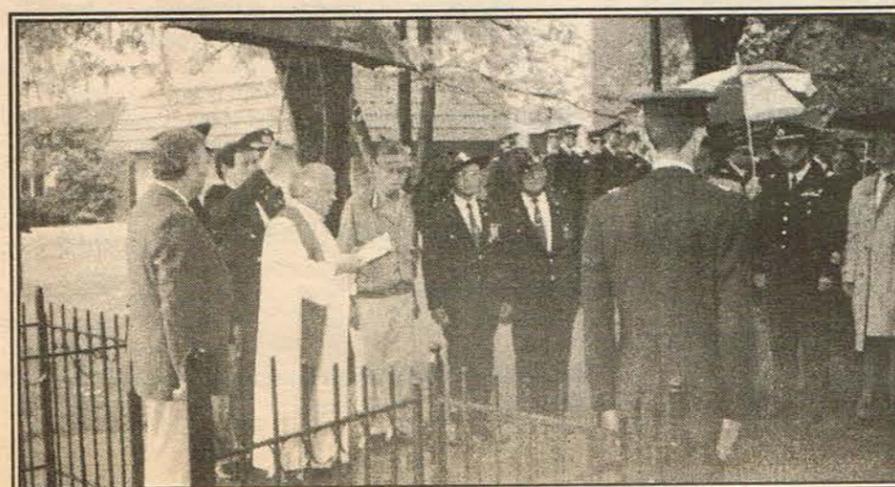
| | |
|---|--------------|
| "CABANE À SUCRE"..... | 30 Marzo |
| ASSEMBLEA STRAORDINARIA..... | 5 Maggio |
| ADUNATA NAZIONALE A.N.A. A UDINE..... | 18-19 Maggio |
| PIQUE-NIQUE..... | 25 Agosto |
| SANTA MESSA in onore ai CADUTI SEZ. A.N.A. (Madonna di Pompei)..... | 3 Novembre |
| SANTA MESSA Fed. FORZE ARMATE..... | ----- |
| CENA E BALLO SEZIONALE..... | 9 Novembre |
| ASSEMBLEA GENERALE ANNUALE SEZIONALE.... | 1 Dicembre |
| RIUNIONI DEL DIRETTIVO: Ogni primo mercoledì del mese alla Casa del Veneto | |

DI TUTTO UN PO'

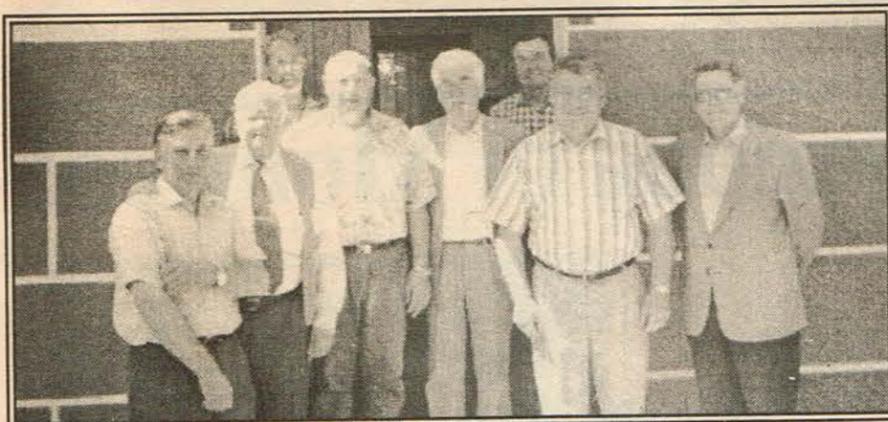
Congratulazioni, Presidente



Leonardo Caprioli è stato eletto per la quinta volta consecutiva presidente della nostra associazione. Un autentico primato mai in precedenza toccato da alcun presidente. Auguriamo al nostro Caprioli un altro triennio denso di soddisfazioni. Gli sia di sprone la considerazione che egli gode dell'incondizionata fiducia di centinaia di migliaia di alpini che in lui riconoscono il potenziatore della Protezione civile, il promotore dell'asilo di Rososch e il difensore della nostra alpinità. Nella foto si riconosce Leonardo Caprioli, durante la sua prima visita in Canada.



Una delegazione dell'Accademia Aeronautica Militare Italiana comandata dal Generale Leonardo Tricarico e composta da 62 Aspiranti, 7 Ufficiali del Genio Aeronautico, 1 Professore del quadro insegnanti dell'Accademia, 12 Ufficiali e Sottoufficiali di accompagnamento e 10 Ufficiali del Boeing 707 del 14° Stormo ha deposto una corona di fiori al monumento Alpino di Toronto.



AVIANO: Durante la sua visita in Italia Gino Vatri è stato ricevuto anche dagli Alpini del Gruppo di Aviano Sezione di Pordenone e ha passato una piacevole giornata sul Piancavallo ospite del Capogruppo Mario Barbieri e Alvise Pegorer.



Carissimo Presidente, Abbiamo ricevuto il vostro giornale *Alpini in Trasferta*, personalmente come a tutta la sezione di Francia ci ha fatto molto piacere rivedere la storia delle vostre Penne Nere. Mi permetto di portare un chiarimento sulla pagina 4 (*L'Alpino d'oltre mare sono io*) Spagnoli Alfio, Vice Presidente della sezione Francia. Sono io che vi ho portato un campione della sabbia del fiume Don. Ricordo del mio soggiorno in Russia. Mi dispiace di non avere avuto il tempo di conoscerci meglio.

Un abbraccio Alpino, Alfio Spagnoli.



Ardiuno Sguassero
Nato a San Giorgio di Nogaro (Udine) il 16 Novembre 1921
Deceduto 27 Luglio 1996

Tutti gli Alpini della Sezione di Toronto porgono alla moglie Ada, ai figli Rino e Carlo e rispettive famiglie, le più sentite condoglianze.

Carla Marcato tra le penne...nere



Durante la sua ultima visita in Italia in occasione della 69ª adunata nazionale il presidente intersezionale del Canada, Gino Vatri, è stato ospite il 25 maggio di Benvenuto Castellarin a Ronchis. Nella foto, si riconoscono da sinistra Enrico Fantin e Benvenuto Castellarin segretari de La Bassa, la signora Marcato, la professoressa Carla Marcato nota in Canada per i suoi corsi di friulano all'Università di Toronto e a quella di York, Gino e Santa Vatri, la signora Castellarin, madre di Benvenuto e Giuliano Bini, direttore de La Bassa. La Bassa è una rivista culturale che si pubblica a Latisana.

RECENZIONE

Compania Zappatori

Potrebbe essere l'isola dei sogni e forse in parte lo è: un luogo tropicale, incontaminato, generoso d'acqua e frutti, dove per sopravvivere non sarebbe neppure necessario lavorare. Ma nel romanzo di Carlo Brizzolara "Compania Zappatori" (editrice "La Sesia", prefazione di Attilio Bertolucci, copertina di Salvatore Fiume, pp. 384, L. 30.000) l'isola è dominata da un tempo metafisico nel quale si colloca l'interrogativo di fondo, il dubbio lancinante, la vana attesa del tempo reale: la guerra è terminata?

Nell'isola sono finiti il sergente maggiore e tre soldati semplici di una compagnia zappatori. Li ha recati un sommergibile dopo che una nave vi aveva già sbarcato il materiale per apprestare una base militare. Trascorsi quattro anni, un mese, diciotto giorni, i quattro sono sempre lì. Nessuna unità è venuta ad accuartierarsi. Il tempo trascorre lento. Il sole sorge sempre alle 6 del mattino, le stagioni sono miti anche se turbate da improvvisi uragani, ma non ci sono problemi di sopravvivenza: noci e olio di cocco abbondano insieme a pesci, uova di tartaruga, caffè in grani, aragoste, uccelli ma anche uccellacci dai quali bisogna difendersi. Robinson Crusoe ci starebbe a meraviglia, nell'isola, ma per i nostri quattro il problema non è quello della sopravvivenza ma dell'esistenza. In qualche modo bisogna riprodurre nell'isola un modello di società e poiché non ci sono donne, vecchi, bambini, ma soltanto quattro soldati l'unico modello esistenziale possibile è quello militare al quale ci si attiene non senza ironia ma con scrupoloso impegno: fanno l'alzabandiera, fanno ispezione, scrivono le note, provvedono alla mensa, stabiliscono turni di guardia, prendono la licenza.

La guerra è finita? Chissà. Non sono venuti il battaglione, quelli della radio, il cappellano, la figlia del re. Se non vengono, il comandante sono io, dice il sergente maggiore. E tutto è disciplinato secondo le scansioni del regolamento ma in un quadro suggestivo dei rapporti umani. La gerarchia non muore ma non opprime, la caserma sopravvive ma senza sopraffazioni. Per i quattro protagonisti, esistere significa portare nell'isola l'unica civiltà possibile, quella della vita militare, temperata però dai processi di una convivenza umana che

la solitudine rende appaganti.

Che proprio non giunga nessuno non è detto. Un giorno arriva un canotto con uno scheletro. Dalla piastrina si possono individuare i resti di un aviatore nemico. Una imbarcazione la posseggono anche i quattro zappatori e a bordo due di loro scompaiono, si dissolvono sulla linea incerta in cui il mare si confonde col cielo gonfio di nuvole minacciose. Restano in due: il sergente maggiore e il soldato Driz-zachiodi col suo nomignolo come è d'uso chiamarsi fra i compagni d'armi. Anche il sergente maggiore morirà: consunto da un male tropicale. Il sopravvissuto è un soldato che sogna il suo campo, la sua casa, che si sforza di scorgere negli scenari dell'isola. Campo e casa del Piemonte o dell'Appennino emiliano? I paesaggi possono anche assomigliarsi con un pò di sforzo, una certa dose di fantasia. Aiutano a sperare, anche se il fil di fumo non si vede sull'orizzonte e la nave non appare. Struggente la fine del racconto, la scomparsa dei due commilitoni, la morte del sergente. Non c'è problema di cimitero perché lo scheletro dell'aviatore aveva già indotto a costruirne uno. Il romanzo finisce sospeso. Cinque anni di guerra sono già passati. La guerra non può durare sei anni. Ma che cosa resta nell'isola? Resta il sapore di lunghi dialoghi fra uomini dimenticati, la malinconia di un discorrere quieto e scanzonato sui massimi sistemi: il paradiso, l'inferno, il padre Eterno, l'Arcangelo Gabriele, la credibilità di sua maestà il Re, la guerra, la pace, la fede, la non fede, l'incertezza del transitorio, la ricerca del tempo fisso. Sono schegge di libero discorso contrapposto al rigore del modello di vita assunto da quel frammento di comunità tenuta insieme dalla bonaria autorità di un sottufficiale: sono i resti di una *Compania* di zappatori, il piccolo errore del titolo espressamente voluto, anzi imposto dal gusto vernacolare.

Presentando il libro in prefazione, Attilio Bertolucci lo definisce una sacra rappresentazione laica. Padre di Francesco Brizzolara, Alpino e direttore del bisettimanale "La Sesia" di Vercelli, Carlo morì a Ivrea nel 1986 a 75 anni. È dunque questo un libro postumo, forse incompiuto, revisionato dal figlio nelle poche parti rimaste in sospeso.

Carlo Caselli

